

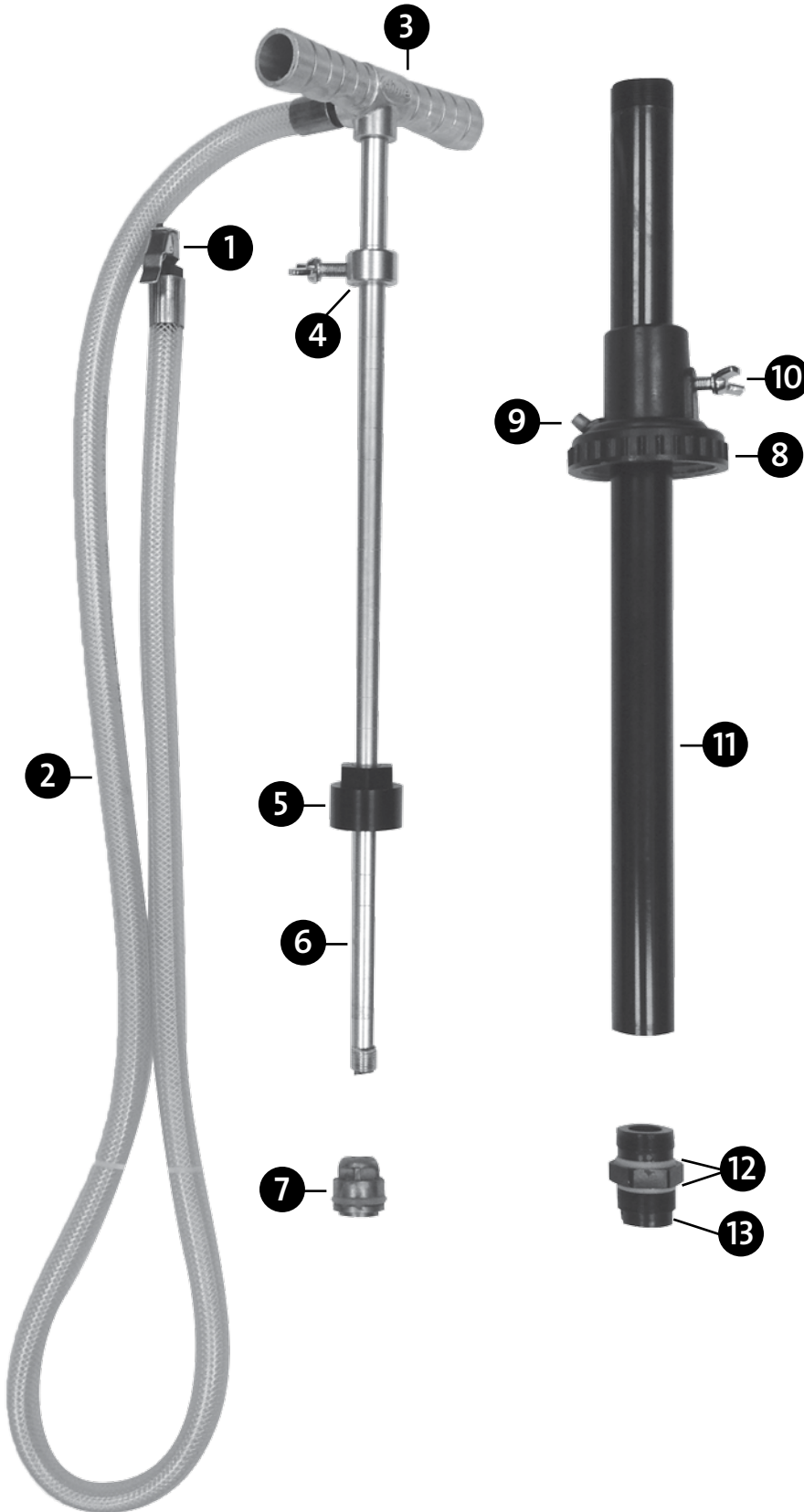


SLIME PUMP: 55G/5G

	(EN)	<i>SLIME PUMP: 55G/5G</i>	2
	(DE)	<i>SLIME PUMPE: 208L/19L</i>	4
	(FR)	<i>SLIME POMPE: 208L/19L</i>	6
	(IT)	<i>SLIME POMPA: 208L/19L</i>	8
	(ES)	<i>SLIME BOMBA: 208L/19L</i>	10
	(NL)	<i>SLIME POMP: 208L/19L</i>	12
	(PT)	<i>SLIME BOMBA: 208L/19L</i>	14
	(DA)	<i>SLIME PUMPEN: 208L/19L</i>	16
	(SV)	<i>SLIME PUMPEN: 208L/19L</i>	18
	(FI)	<i>SLIME PUMPPU: 208L/19L</i>	20
	(NO)	<i>SLIME PUMPEN: 208L/19L</i>	22
CANADA	(FR)	<i>SLIME POMPE: 208L/19L</i>	24
MEXICO	(ES)	<i>SLIME BOMBA: 208L/19L</i>	26



PUMP DIAGRAM:



Part #	Description
1	Chuck
2	Hose
3	Pump Handle
4	Volume Collar (SB-AP2)
5	Plunger Rod Collar
6	Plunger Rod
7	Plunger with O-rings
8	Threaded Bung Adapter*
9	Recirculation Spout
10	Depth Lock
11	Pump Shaft Cylinder
12	O-ring
13	55 gallon extension adapter**

* Additional adapters available

** SB-APE Extension needed for 55 gallon drum (not shown)

HOW DO I SET-UP THE PUMP AND BUCKET?

The Slime 19 litre bucket is designed to be used with our reusable 19 litre pump (sold separately). Begin by attaching hose (2) to handle (3). Next remove the circular cap on the top of the bucket. Attach the black threaded bung adaptor (8). Insert the pump. If necessary, wipe the pump with a wet rag to facilitate insertion. Position the base of the pump just above the bottom of the bucket. DO NOT allow the pump base to rest on the bottom of the pump. Secure the pump by tightening the metal depth lock (10) attached to the black threaded bung adaptor (8).

Congratulations, you just set up your bulk insertion system! Now, you and your business can benefit from pumped up customer satisfaction and profits!

HOW DO I INSERT SLIME USING THE PUMP AND BUCKET SYSTEM?

Inserting Slime into a tube or tyre is quick and easy. Simply remove the valve core and allow the tyre to deflate. Verify the correct amount of sealant needed for the tyre, then adjust the volume collar (4) as needed. Once the volume collar (4) has been adjusted, each measure of the pump will insert the set quantity of sealant into the tyre. Attach the brass chuck (1) to the valve stem, and then slowly push the pump handle down to insert Slime. Readjust the volume collar (4) as needed to insert the recommended amount of sealant. Once Slime has been inserted, remove the brass chuck (1) from the valve stem and replace the valve core. Re-inflate the tyre to the recommended pressure.

PUMP CARE

Over time, you may experience a clog in the pumping mechanism. Slime sealant's exceptional ability to seal punctures can often apply to small openings in the pump mechanism. For this reason our pump comes equipped with a re-circulating feature. Simply attach the brass chuck (1) on the end of the pump hose to the recirculating spigot (9) on the side of the black threaded bung adaptor (8). Press the pump down a few times to recirculate the sealant. For best results, do this at the end of every week.

TROUBLESHOOTING TIPS

If the Slime pump gets clogged up, it will most likely do so in one of the following places:

1. The Valve Stem

Verify that the valve itself is not clogged up. If the valve is clogged up, clear the area with thin steel wire or a paper clip. If the clog is extensive, we recommend using a 1/8" (3mm) drill bit to remove excess fibres.

2. The Pump

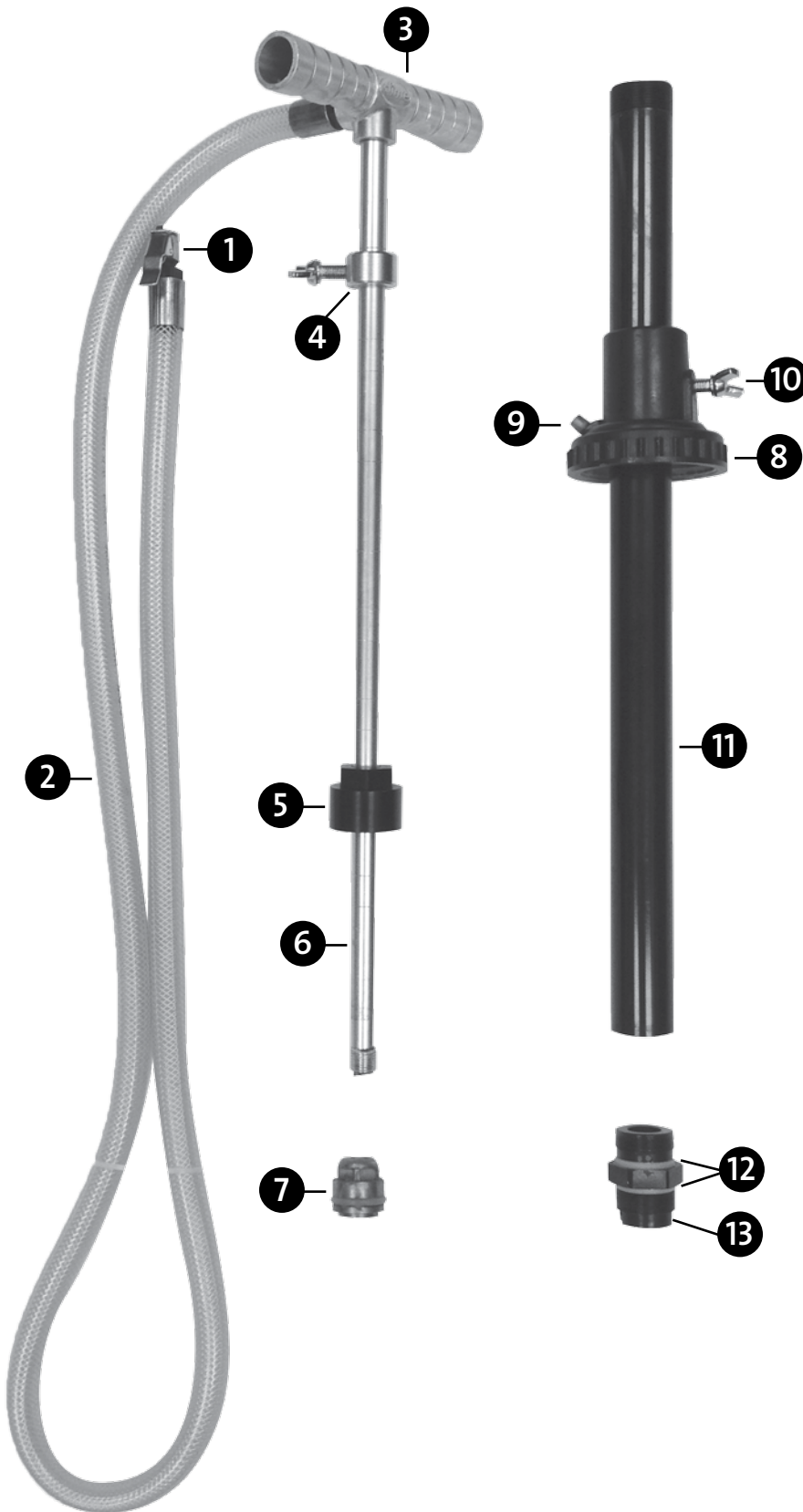
Unscrew the plunger rod (6) and separate it from the pump cylinder (11). Rinse the Slime away with water and then look for a visible clog at the bottom. If a clog is present, dismantle the set-up and clean it out. If no clog is present, unscrew the filler hose (2) and separate it from the pump handle (3).

If you have any questions about or concerns with your Slime pump, please call us directly on (805) 489-0490 and we will gladly provide assistance.

NOTICE: THIS PUMP MAY GET CLOGGED UP IF NOT PROPERLY CLEANED!

SLIME IS A FIBRE BASED LIQUID AND THE FIBRES AREN'T REALLY THAT SMART - THEY TEND TO CLOG UP THE PUMP WHEN THEY SHOULDN'T. When the pump gets clogged up DO NOT FORCE IT. This will only result in excess pressure. Instead, you should remove the pump, take it apart and clean it, following the above instructions to reassemble.

DE PUMPENDIAGRAMM:



Teilnr #	Beschreibung
1	Anschlussstück
2	Schlauch
3	Pumpengriff
4	Mengenstellring (SB-AP2)
5	Kolbenstangen-Stellring
6	Kolbenstange
7	Kolben mit O-Ringen
8	Schraubgewindeadapter*
9	Rückführungsstutzen
10	Tiefeneinstellung
11	Pumpenschaftzylinder
12	O-Ring
13	Erweiterungsadapter für 55-Gallonen-Fass (208 Liter)**

* Zusätzliche Adapter verfügbar

** SB-APE-Erweiterung nötig für 55-Gallonen-Fass (nicht abgebildet)

WIE BAUE ICH PUMPE UND EIMER AUF?

Der 5-Gallonen-Eimer (19 Liter) von Slime wurde für den gemeinsamen Einsatz mit unserer wiederverwendbaren 5-Gallonen-Pumpe (19 Liter) (separat erhältlich) entworfen. Beginnen Sie, indem Sie den Schlauch (2) am Griff (3) befestigen. Nehmen Sie anschließend die runde Kappe vom Eimer ab. Setzen Sie den schwarzen Schraubgewindeadapter (8) auf. Führen Sie die Pumpe ein. Falls erforderlich können Sie die Pumpe mit einem feuchten Tuch abwischen, um das Einführen zu erleichtern. Bringen Sie die Unterseite der Pumpe direkt über den Eimerboden. Lassen Sie die Unterseite der Pumpe NICHT an den Eimerboden anstoßen. Befestigen Sie die Pumpe, indem Sie die metallische Tiefeneinstellung (10) am schwarzen Schraubadapter (8) festziehen.

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben gerade Ihr Füllsystem montiert! Nun können Sie und Ihr Unternehmen von aufgepumpter Zufriedenheit Ihrer Kunden und besseren Gewinnen profitieren!

WIE BRINGE ICH SLIME MITHILFE DES PUMPEN- UND EIMERSYSTEMS AN?

Das Einfüllen von Slime in einen Schlauch oder einen Reifen geht schnell und einfach. Entfernen Sie einfach den Ventilkern und lassen Sie die Luft aus dem Reifen entweichen. Ermitteln Sie die richtige Menge Dichtmittel für den Reifen und passen Sie den Mengeneinstellring (4) entsprechend an. Sobald der Mengeneinstellring (4) richtig eingestellt ist, befördert jedes vollständige Hinunterdrücken der Pumpe die eingestellte Menge an Dichtmittel in den Reifen. Befestigen Sie das Messinganschlussstück (1) am Ventilschaft und drücken Sie den Pumpengriff langsam nach unten, um Slime einzufüllen. Passen Sie den Mengeneinstellring (4) nach Bedarf an, um die empfohlene Menge an Dichtmittel einzufüllen. Ziehen Sie das Messinganschlussstück (1) vom Ventilschaft und setzen Sie den Ventilkern wieder ein, sobald Sie mit dem Befüllen fertig sind. Befüllen Sie den Reifen wieder mit Luft, bis der empfohlene Druck erreicht ist.

PFLEGE DER PUMPE

Im Laufe der Zeit kann es zu Verklumpungen innerhalb des Pumpmechismus kommen. Die einzigartigen Dichteigenschaften von Slime können sich auch in kleinen Öffnungen im Pumpmechismus niederschlagen. Aus diesem Grund ist unsere Pumpe mit einer Umlauffunktion ausgestattet. Verbinden Sie einfach das Messinganschlussstück (1) am Ende des Pumpenschlauchs mit dem Umlaufzapfen (9) seitlich am schwarzen Schraubgewindeadapter (8). Drücken Sie die Pumpe mehrmals nach unten, um das Dichtmittel zu bewegen. Am besten tun Sie dies am Ende jeder Woche.

TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG

Die Slime-Pumpe verstopft am wahrscheinlichsten an den folgenden Stellen:

1. Ventilschaft

Vergewissern Sie sich, dass nicht das Ventil selbst verstopft ist. Wenn das Ventil verstopft ist, reinigen Sie es mit einem dünnen Draht oder einer Büroklammer. Bei einer hartnäckigen Verstopfung empfehlen wir einen 3-mm-Bohrer (1/8 Zoll), um überschüssige Fasern zu entfernen.

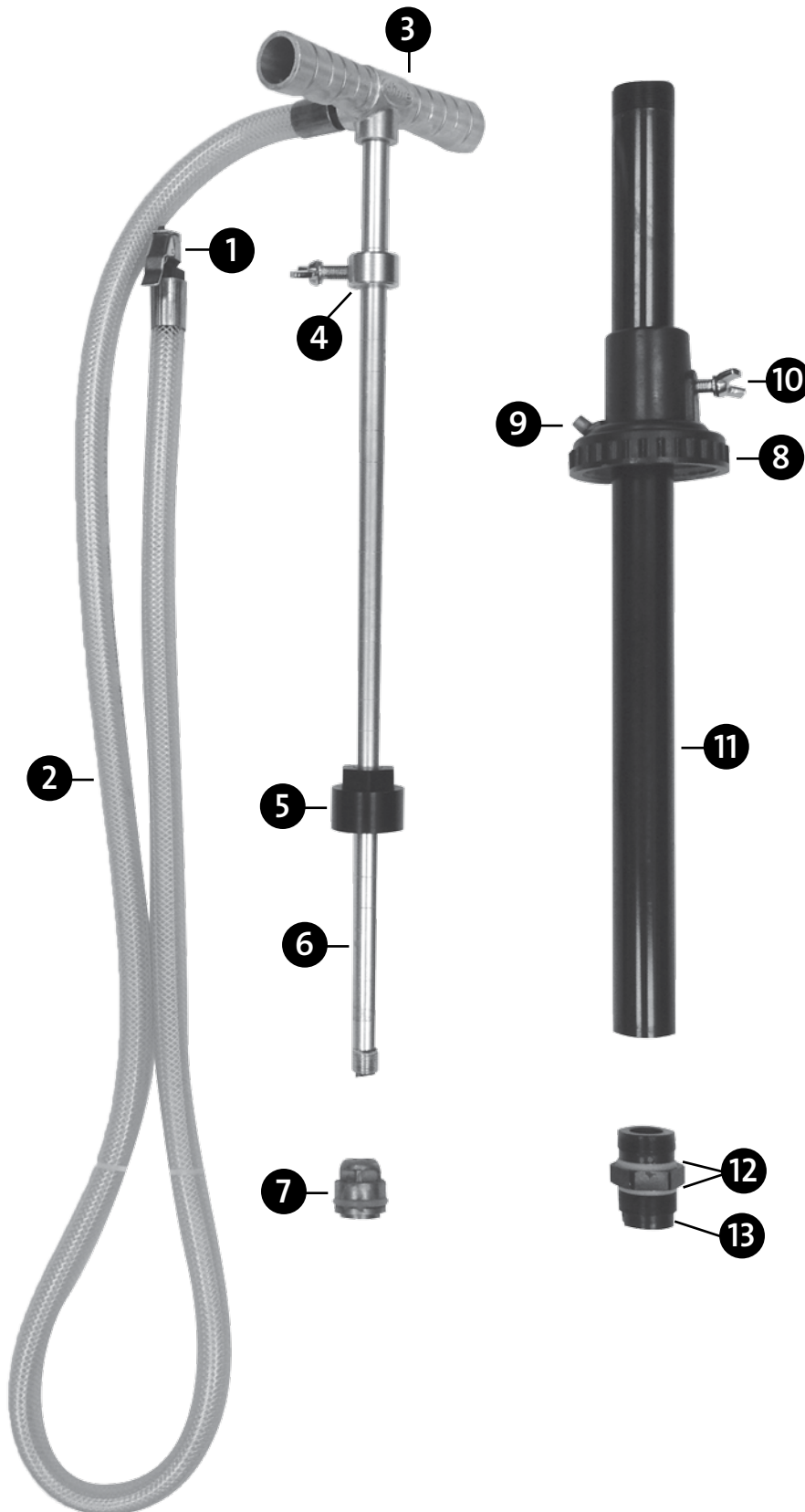
2. Pumpe

Schrauben Sie die Kolbenstange (6) auf und ziehen Sie sie aus dem Pumpenzylinder (11). Waschen Sie Slime mit Wasser ab und suchen Sie unten nach einer sichtbaren Verstopfung. Wenn Sie eine Verstopfung finden, nehmen Sie die Pumpe auseinander und reinigen Sie sie. Wenn Sie keine Verstopfung finden können, schrauben Sie den Zufüllschlauch (2) ab und entfernen Sie ihn vom Pumpengriff (3).

Bei Fragen oder Anmerkungen zu Ihrer Slime-Pumpe können Sie uns direkt unter +1-805-489-0490 anrufen. Wir sind Ihnen gerne behilflich.

HINWEIS: DIESE PUMPE KANN VERSTOPFEN, WENN SIE NICHT ORDNUNGSGEMÄSS GEREINIGT WIRD! SLIME IST EINE AUF FASERN BASIERTE FLÜSSIGKEIT, UND DIE FASERN SIND NICHT BESONDERS SCHLAU - SIE NEIGEN ZUM VERKLUMPEN, WENN SIE DAS NICHT SOLLTEN. WENDEN SIE KEINE GEWALT AN, wenn die Pumpe verstopft ist. Dies würde nur zu übermäßigem Druck führen. Entfernen Sie stattdessen die Pumpe, legen Sie sie auseinander und reinigen Sie sie unter Befolgung der oberen schematischen Darstellung zum erneuten Zusammenbau.

SCHEMA DE LA POMPE :



N° pièce	Description
1	Mandrin
2	Tuyau flexible
3	Poignée de la pompe
4	Collier volume (SB-AP2)
5	Collier de tige de piston
6	Tige de piston
7	Piston avec joints toriques
8	Adaptateur de bonde fileté*
9	Buse de recirculation
10	Verrou de profondeur
11	Cylindre de l'arbre de la pompe
12	Joint torique
13	Adaptateur d'extension 55 gallons (208 l.)**

* Adaptateurs supplémentaires disponibles

** Rallonge SB-APE nécessaire pour tambour de 208 litres (55 gallons) (non illustré)

COMMENT PUIS-JE INSTALLER LA POMPE ET LE SEAU?

Le seau Slime de 5 gallons (19 l.) est conçu pour être utilisé avec notre pompe de 5 gallons (19 l.) réutilisable (vendue séparément). Commencez par attacher le tuyau (2) à la poignée (3). Enlevez ensuite le bouchon circulaire en haut du seau. Attachez le bondon fileté noir (8). Si nécessaire, essuyez la pompe avec un chiffon humide pour faciliter l'installation. Positionnez la base de la pompe juste au-dessus du bas du seau. **NE LAISSEZ PAS** la base de la pompe reposer sur le bas de la pompe. Fixez la pompe en serrant le verrou de profondeur métallique (10) joint à l'adaptateur de bonde fileté noir (8).

Félicitations, vous venez d'installer votre système de vrac ! Vous pouvez maintenant profiter de la satisfaction de vos clients et de vos bénéficiaires !

COMMENT INSTALLER SLIME À L'AIDE DU SYSTÈME DE POMPE ET DE SEAU?

Installer Slime sur un tube ou un pneu est rapide et aisé. Enlevez simplement l'obus de valve et laissez le pneu dégonfler. Vérifiez la quantité correcte de matériau d'étanchéité nécessaire pour le pneu et réglez ensuite le collier volume (4) comme nécessaire. Une fois le collier volume (4) réglé, chaque pression complète de la pompe installe la quantité définie de matériau d'étanchéité dans le pneu. Fixez le mandrin en laiton (1) sur l'obus de valve et enfoncez ensuite lentement la poignée de la pompe pour installer le Slime. Réglez à nouveau le collier volume (4) comme nécessaire pour installer la quantité recommandée de matériau d'étanchéité. Une fois Slime installé, enlevez le mandrin en laiton (1) de la tige de soupape et remplacez l'obus de valve. Regonflez le pneu à la pression recommandée.

ENTRETIEN DE LA POMPE

Au fil du temps, vous risquez de rencontrer une obstruction dans le mécanisme de la pompe. La grande capacité du matériau d'étanchéité Slime à réparer les fuites peut souvent s'appliquer à de petites ouvertures dans le mécanisme de la pompe. Pour cette raison, notre pompe est équipée d'une fonction de recirculation. Attachez simplement le mandrin en laiton (1) à l'extrémité du tuyau de la pompe sur le robinet de recirculation (9) sur le côté de l'adaptateur de bonde fileté noir (8). Appuyez quelques fois sur la pompe pour faire circuler le matériau d'étanchéité. Pour obtenir de meilleurs résultats, procédez aux opérations suivantes chaque semaine.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

En cas d'obstruction, vérifiez l'un des endroits suivants :

1. La tige de soupape

Veillez à ce que la valve même ne soit pas obstruée. Si la valve est obstruée, libérez-la à l'aide d'un fin fil d'acier ou une trombone. Si l'obstruction est importante, nous recommandons l'utilisation d'un foret de 1/8" (3mm) pour enlever les fibres excédentaires.

2. La pompe

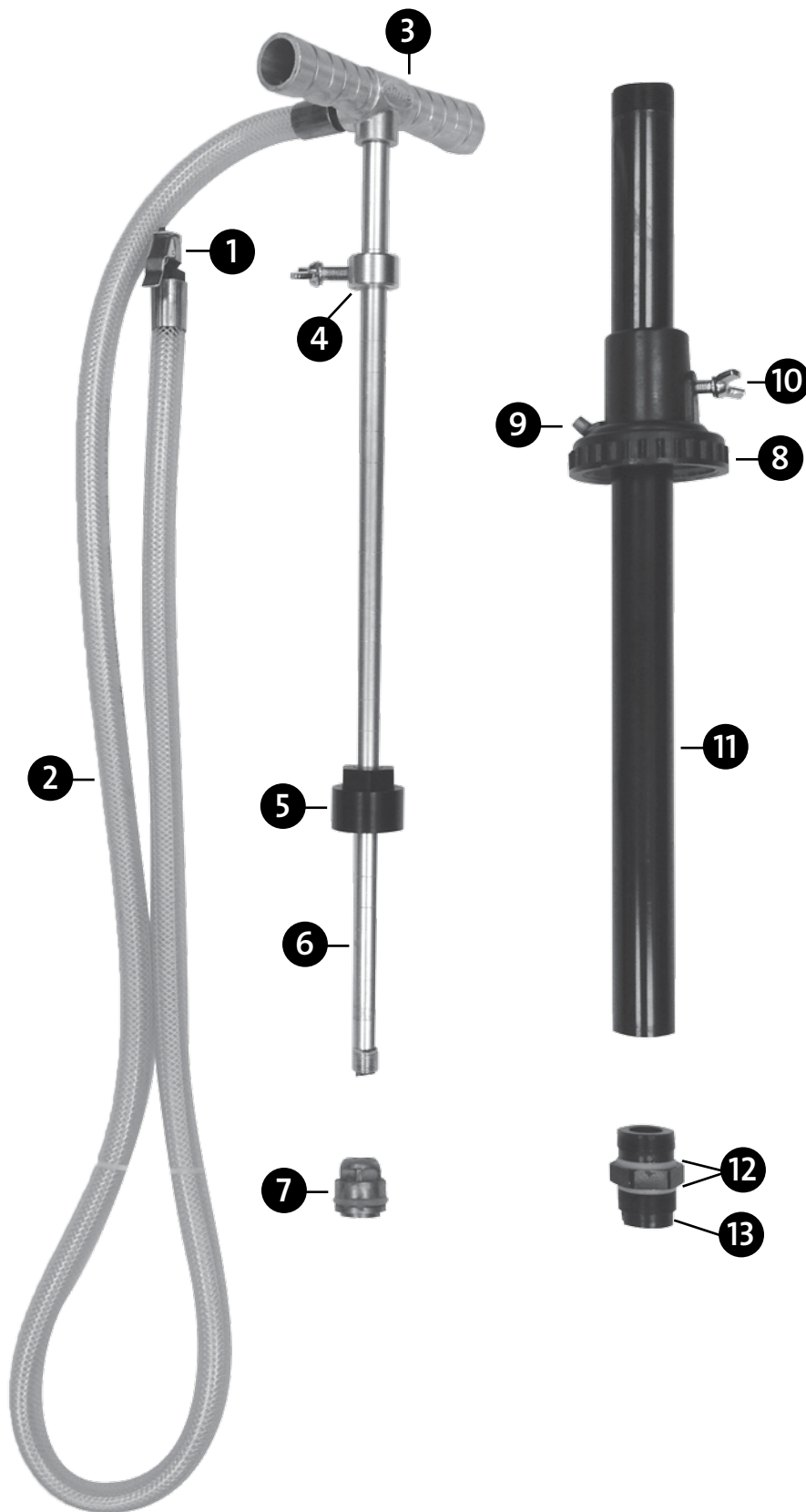
Dévissez la tige de piston (6) et séparez-la du cylindre de la pompe (11). Rincez le Slime à l'eau et voyez s'il n'y a pas d'obstruction au bas. En cas d'obstruction, démontez l'installation et nettoyez-la. Si aucune obstruction n'est présente, dévissez le tuyau de remplissage (2) et séparez-le de la poignée de la pompe (3).

Si vous avez la moindre question ou inquiétude concernant votre pompe Slime, veuillez nous appeler directement au (805) 489-0490 et nous nous ferons un plaisir de vous aider.

AVIS : CETTE POMPE PEUT S'OBSTRUER SI ELLE N'EST PAS NETTOYÉE CORRECTEMENT!

SLIME EST UN LIQUIDE A BASE DE FIBRES ET LES FIBRES NE SONT PAS TRÈS FUTES – ELLES ONT TENDANCE A S'ACCUMULER ALORS QU'ELLES NE DEVRAIENT PAS. Lorsque la pompe s'obstrue, **NE FORCEZ PAS**. Cela ne ferait qu'entraîner une pression excessive. Au lieu de forcer, enlevez la pompe, démontez-la et nettoyez-la et suivez le schéma ci-dessus pour la remonter.

DIAGRAMMA DELLA POMPA:



N. parte Descrizione

1	Mandrino
2	Flessibile
3	Manico della pompa
4	Anello per volume (SB-AP2)
5	Anello dell'asta stantuffo
6	Asta stantuffo
7	Stantuffo con anelli di tenuta
8	Adattatore* da tappo filettato
9	Bocchetta per il ricircolo
10	Blocco immerso
11	Cilindro dell'asta della pompa
12	Anello di tenuta
13	Adattatore** per prolunga da 208 litri [55 galloni]

* Altri adattatori

** Prolunga SB-APE richiesta per fusto da 55 galloni (208 l) (non mostrata)

COME METTO LA POMPA E IL SECCHIELLO IN CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO?

Il secchiello da Slime da 19 litri [5 galloni] è progettato per l'uso con la nostra pompa riutilizzabile da 19 litri [5 galloni] (venduta separatamente). Attaccare dapprima la canna (2) all'impugnatura (3). Quindi staccare il tappo tondo dal secchiello. Attaccare la ghiera di fissaggio nera (8). Inserire la pompa. Se necessario, strofinare la pompa con un panno umido per facilitare l'installazione. Collocare la base della pompa subito sopra il fondo del secchiello. **NON** lasciare che la base della pompa poggi sul fondo della pompa. Assicurare la pompa stringendo il blocco immerso di metallo (10) attaccato all'adattatore da tappo filettato (8).

Complimenti, avete così completato l'allestimento del sistema d'installazione in blocco! Ora Lei e la Sua officina potete fare affidamento sulla soddisfazione dei vostri clienti e sui relativi profitti!

COME INSTALLO SLIME CON IL SISTEMA POMPA E SECCHIELLO?

Installare Slime in una camera d'aria o pneumatico è rapido e facile. Basta estrarre lo spillo della valvola e fare sgonfiare il pneumatico. Verificare che la quantità di sigillante inserita sia esatta, quindi regolare l'anello per volume (4) secondo la necessità. Una volta regolato l'anello per volume (4), ogni pressione a fine corsa della pompa installerà il volume impostato di sigillante nel pneumatico. Attaccare il mandrino in ottone (1) sul gambo della valvola, quindi premere lentamente il manico della pompa per immettere Slime. Regolare nuovamente l'anello per volume (4) quanto necessario per immettere la quantità raccomandata di sigillante. Una volta installato Slime, estrarre il mandrino di ottone (1) dal gambo della valvola e riposizionare lo spillo della valvola. Rigonfiare il pneumatico alla pressione raccomandata.

CURA DELLA POMPA

Con l'andar del tempo il meccanismo di pompaggio può intasarsi. L'eccezionale abilità del sigillante Slime nel sigillare le forature può spesso agire anche sulle minime aperture presenti sul meccanismo della pompa. Per questo motivo la nostra pompa è dotata di una funzione di ricircolo. È sufficiente attaccare il mandrino di ottone (1) sull'estremità del flessibile della pompa al rubinetto per il ricircolo (9) sul lato dell'adattatore nero da tappo filettato (8). Premere la pompa qualche volta per il ricircolo del sigillante. Per risultati migliori è opportuno eseguire l'operazione alla fine di ogni settimana.

CONSIGLI SULLA RICERCA GUASTI

Se la pompa Slime s'intasa, la parte interessata sarà molto probabilmente una delle seguenti:

1. Il gambo della valvola

Verificare che non sia ostruita anche la valvola. Se lo è, estrarre le impurità mediante fil di ferro o una graffetta. Se l'ostruzione interessa una vasta area, raccomandiamo di usare una punta di trapano da 3 mm (1/8") per estrarre le fibre in eccesso.

2. La pompa

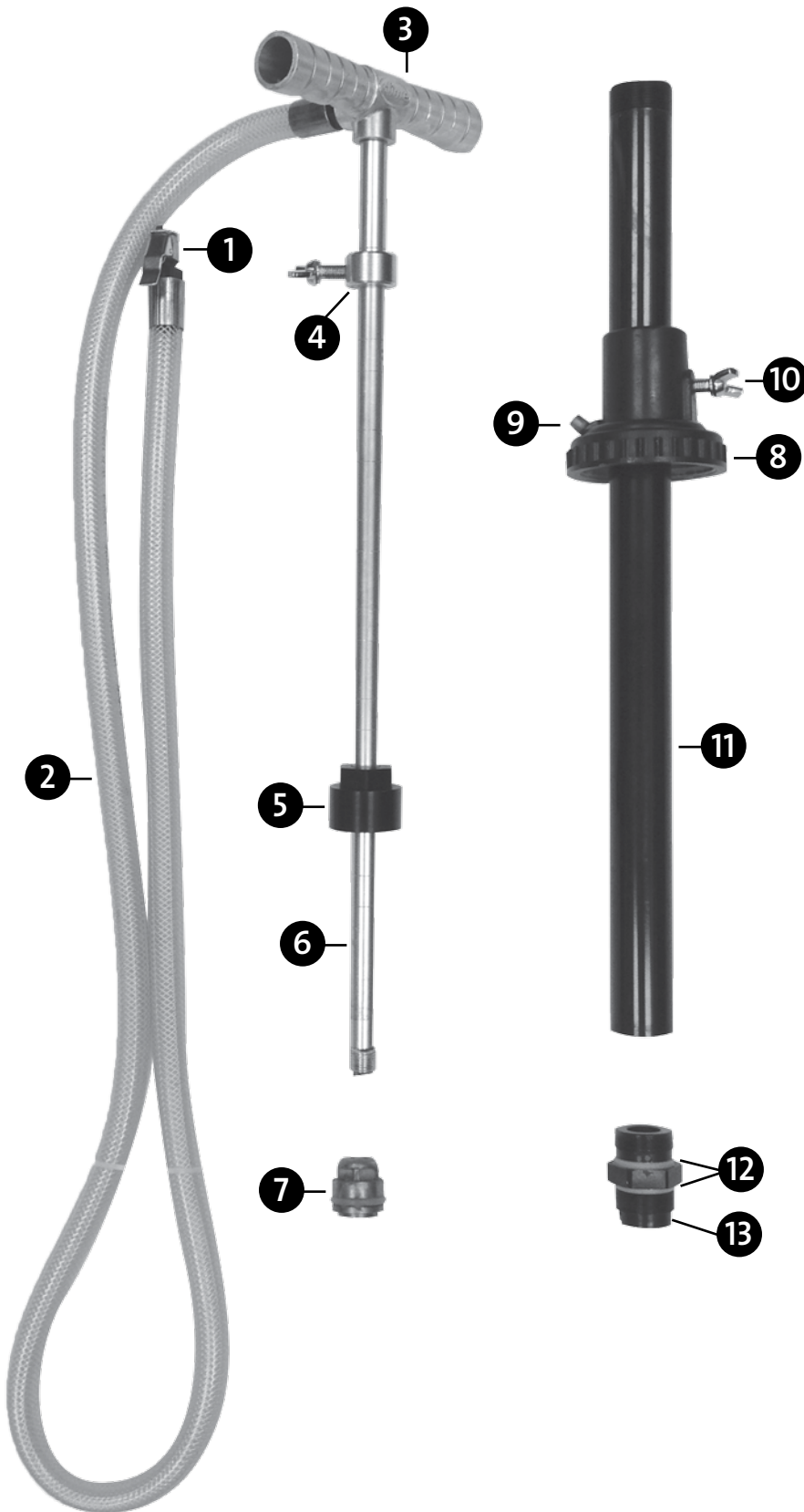
Svitare l'asta dello stantuffo (6) e separarla dal cilindro della pompa (11). Asportare Slime con il risciacquo e cercare sul fondo segni palesi di ostruzione. Se si trova l'ostruzione, smontare l'insieme e ripulire. Se non si trova ostruzione, svitare il flessibile di rabbocco (2) separandolo dal manico della pompa (3).

Se desiderate risposta a domande e perplessità sulla pompa Slime, chiamate direttamente il numero +1 805 489 0490 e saremo lieti di fornirvela.

AVVISO. QUESTA POMPA È SOGGETTA A INTASARSI SE NON PULITA CORRETTAMENTE!

SLIME È UN LIQUIDO A BASE DI FIBRE E LE FIBRE HANNO UN COMPORTAMENTO BIZZARRO - TENDONO A INTASARE NELLE PIÙ DISPARATE CIRCOSTANZE. Quando la pompa è intasata, **NON FORZARE**. Ne risulterebbe una pressione eccessiva. Invece occorre estrarre la pompa, smontarla e pulirla, seguendo lo schema di montaggio illustrato sopra per rimontarla.

DIAGRAMA DE LA BOMBA:



Pieza #	Descripción
1	Portaherramientas
2	Manguera
3	Mango de la bomba
4	Collarín ajustador de volumen (SB-AP2)
5	Collarín de la vara del émbolo
6	Vara del émbolo
7	Émbolo con juntas tóricas
8	Adaptador del tapón de rosca*
9	Boquilla de Recirculación
10	Bloqueo de profundidad
11	Cilindro del eje de la bomba
12	Junta tórica
13	adaptador de extensión de 55 galones (208 litros)**

* Adaptadores adicionales disponibles

** Ampliación SB-APE necesaria para bidón de 55 galones (210 litros) (no se muestra)

¿CÓMO INSTALO LA BOMBA Y EL CUBO?

El cubo Slime de 5 galones (19 litros) está diseñado para ser usado con nuestra bomba de 5 galones (19 litros) (vendida separadamente). Comience fijando la manguera (2) al mango (3). A continuación, retire el tapón circular de la parte superior del cubo. Fije el adaptador de rosca negra (8). Inserte la bomba. Si es necesario, limpie la bomba con un trapo húmedo para ayudarle con la instalación. Posicione la base de la bomba justo por encima de la parte inferior del cubo. NO permita que la base de la bomba descansa en la parte inferior de la bomba. Asegure la bomba enroscando bien el bloqueo de profundidad (10) unido al adaptador del tapón de rosca negro (8).

Felicidades, ¡acaba de instalar su sistema de instalación en masa! Ahora, ¡usted y su negocio pueden beneficiarse de beneficios y la satisfacción del cliente a toda bomba!

¿CÓMO INSTALO SLIME USANDO EL SISTEMA DE BOMBA Y CUBO?

Instalar Slime en un tubo o neumático es fácil y sencillo. Extraiga simplemente el núcleo de la válvula y permita que se deshinche el neumático. Verifique la cantidad correcta del sellante necesario para el neumático y ajuste luego el collarín de volumen (4) tal como sea necesario. Una vez que el collar del volumen (4) haya sido ajustado, cada descenso completo de la bomba instalará los mL establecidos de sellante en el neumático. Una el portaherramientas de latón (1) al vástago, y luego hunda lentamente el mango de la bomba para instalar Slime. Reajuste el collarín del volumen (4) tal como sea necesario para instalar la cantidad recomendada de sellante. Una vez instalado Slime, extraiga el portaherramientas de latón (1) del vástago de la válvula y reemplácelo del núcleo de la válvula. Rehinche el neumático a la presión recomendada.

CUIDADO DE LA BOMBA

Con el tiempo, puede experimentar una obstrucción en el mecanismo de bombeo. La excepcional capacidad de Slime de sellar pinchazos puede aplicarse a menudo a aberturas pequeñas en el mecanismo de la bomba. Por esta razón, nuestra bomba viene equipada con una función recirculadora. Simplemente una el portaherramientas de latón (1) del extremo de la manguera de la bomba a la llave de recirculación (9) del lado del adaptador del tapón de rosca negro (8). Hunda la bomba varias veces para recircular el sellante. Para los mejores resultados, haga esto al final de cada semana.

CONSEJOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se obstruye la bomba de Slime, muy probablemente será en uno de los siguientes lugares:

1. El vástago de la válvula

Verifique que la misma válvula no esté obstruida. Si la válvula está obstruida, límpiela con un alambre de acero delgado o clip de papel. Si la obstrucción es extensiva, recomendamos usar una broca de 3mm para eliminar el exceso de fibras.

2. La bomba

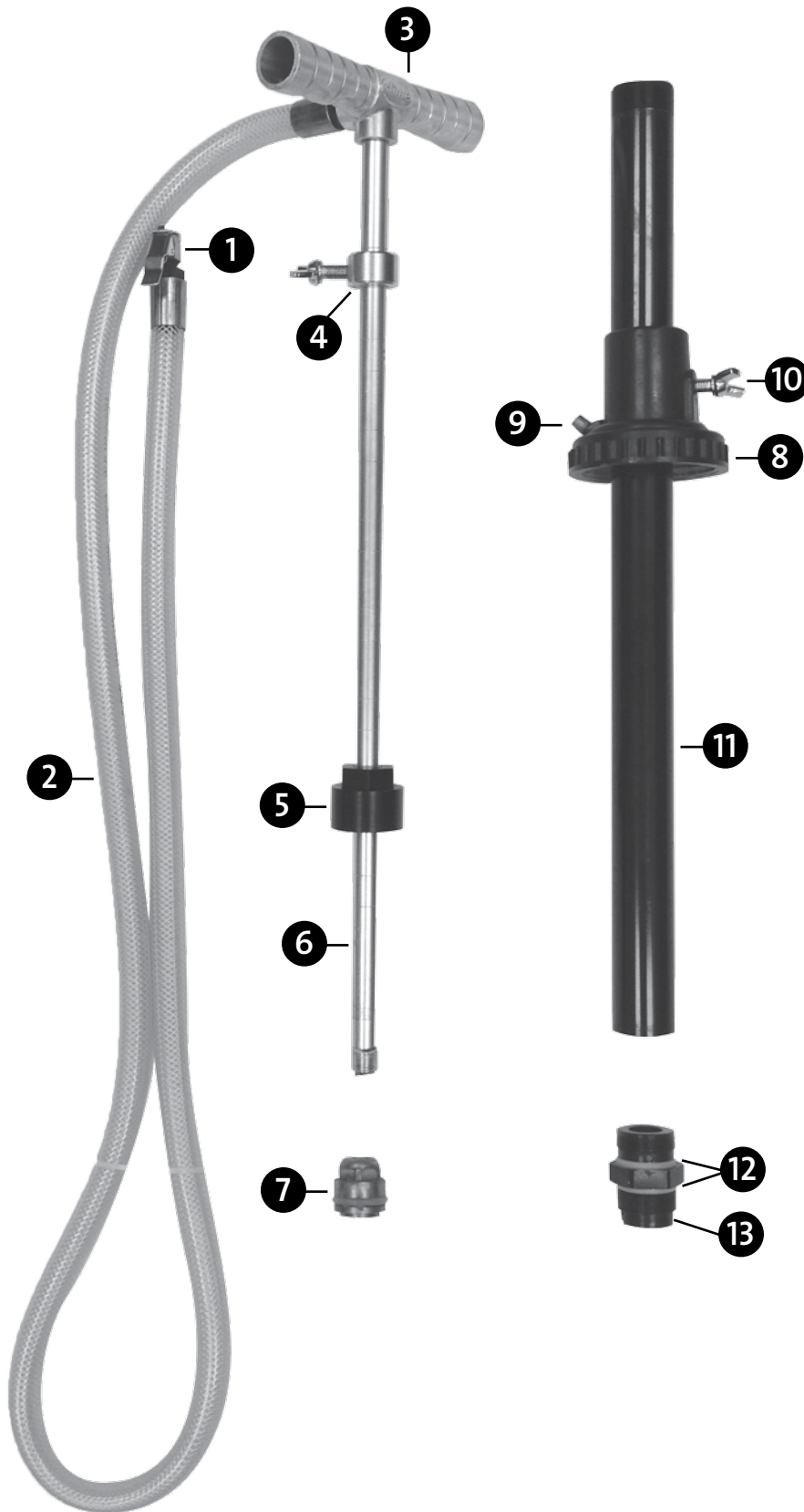
Desenrosque la vara del émbolo (6) y sepárelo del cilindro de la bomba (11). Enjuague con agua el Slime y luego mire si existe una obstrucción visible en la parte inferior. Si hay presente una obstrucción, desmonte la instalación y límpiela. Si no hay presente ninguna obstrucción, desenrosque la manguera de relleno (2) y sepárelo del mango de la bomba (3).

Si tiene preguntas o dudas con su bomba Slime, por favor llámenos directamente a (805) 489-0490 y estaremos encantados de brindarle asistencia.

AVISO: ¡ESTA BOMBA PUEDE OBSTRUIRSE SI NO SE LIMPIA CORRECTAMENTE!

SLIME ES UN LIQUIDO CON BASE DE FIBRAS Y LAS FIBRAS NO SON MUY LISTAS – TIENDEN A COAGULARSE CUANDO NO DEBERÍAN. Cuando la bomba se obstruye, NO LA FUERCE. Esto sólo provocar exceso de presión. En su lugar, debería extraer la bomba, desmontarla y limpiarla, siguiendo el anterior esquema para volverla a montar.

NL POMPDIAGRAM:



Onderdeel #	Omschrijving
1	Aansluiting
2	Slang
3	Pomphendel
4	Volumekraag (SB-AP2)
5	Kraag zuigerstang
6	Zuigerstang
7	Zuiger met O-ringen
8	Afsluitadapter met schroefdraad*
9	Omloopventiel
10	Dieptesluiting
11	Cilinder pompschacht
12	O-ring
13	Verlengstuk voor uitbreiding naar 208 liter**

* Extra adapters los verkrijgbaar

** Verlengstuk SB-APE vereist voor 55-gallon vat (niet afgebeeld)

HOE KAN IK DE POMP EN EMMER IN ELKAAR ZETTEN?

De 19-liter emmer SLiME is ontworpen voor onze hergebruikbare 19-liter pomp (apart verkrijgbaar). Begin met het bevestigen van de slang (2) aan het handvat (3). Verwijder daarna de ronde dop aan de bovenkant van de emmer. Bevestig vervolgens de afsluitadapter met schroefdraad (8). Breng de pomp in. Veeg zo nodig de pomp af met een vochtig doek om het plaatsen makkelijker te maken. Zorg dat de onderkant van de pomp zich net boven de bodem van de emmer bevindt. De onderkant van de pomp mag NIET op de bodem van de emmer rusten. Zet de pomp vast door de metalen dieptesluiting (10) strak te trekken, die aan de zwarte afsluitadapter met schroefdraad (8) vast zit.

Gefeliciteerd, uw systeem voor grootverbruik is nu klaar om te beginnen! U en uw bedrijf kunnen nu profiteren van opgepompte klanttevredenheid en winst!

HOE KAN IK SLIME INBRENGEN DOOR MIDDEL VAN HET POMP-EN-EMMERSYSTEEM?

Slime kan snel en eenvoudig worden ingebracht in een band of binnenband. U hoeft alleen het ventiel te verwijderen, zodat de band helemaal kan leeglopen. Controleer hoeveel dichtmiddel nodig is voor de band en stel de volumekraag (4) naar behoefte in. Als de volumekraag (4) eenmaal is ingesteld, pompt u met elke volledige pompbeweging de ingestelde hoeveelheid dichtmiddel in de band. Bevestig de messing aansluiting (1) op het ventielbuisje en druk de pomphendel langzaam naar beneden om Slime in te brengen. Stel de volumekraag (4) zo in dat de advieshoeveelheid dichtmiddel wordt ingebracht. Als Slime eenmaal is ingebracht, kunt u de messing aansluiting (1) losmaken van het ventielbuisje en het ventiel weer terugplaatsen. Pomp de band weer op naar de aanbevolen druk.

ONDERHOUD POMP

Na verloop van tijd kan het pompmechanisme verstopt raken. Slime is buitengewoon goed in het dichtmaken van lekken, ook kleine openingen in het pompmechanisme. Daarom is de pomp voorzien van een recirculatiemechanisme. U hoeft daarvoor alleen de messing sluiting (1) aan het uiteinde van de pompslang te bevestigen aan de spon voor recirculatie (9) aan de kant van de zwarte adapter met schroefdraad (8). Maak een aantal pompbewegingen om het dichtmiddel rond te pompen. U kunt dit het beste aan het einde van elke week doen.

TIPS OM PROBLEMEN OP TE LOSSEN.

Een verstopping van de Slime-pomp treedt waarschijnlijk op een van de volgende plekken op:

1. Het ventielbuisje

Controleer of het ventiel zelf niet verstopt zit. Als het ventiel verstopt is, kunt u dit verhelpen met een dunne ijzerdraad of een paperclip. Bij ernstige verstoppingen kunt u het beste een boortje van 3mm gebruiken om de vezels te verwijderen.

2. De pomp

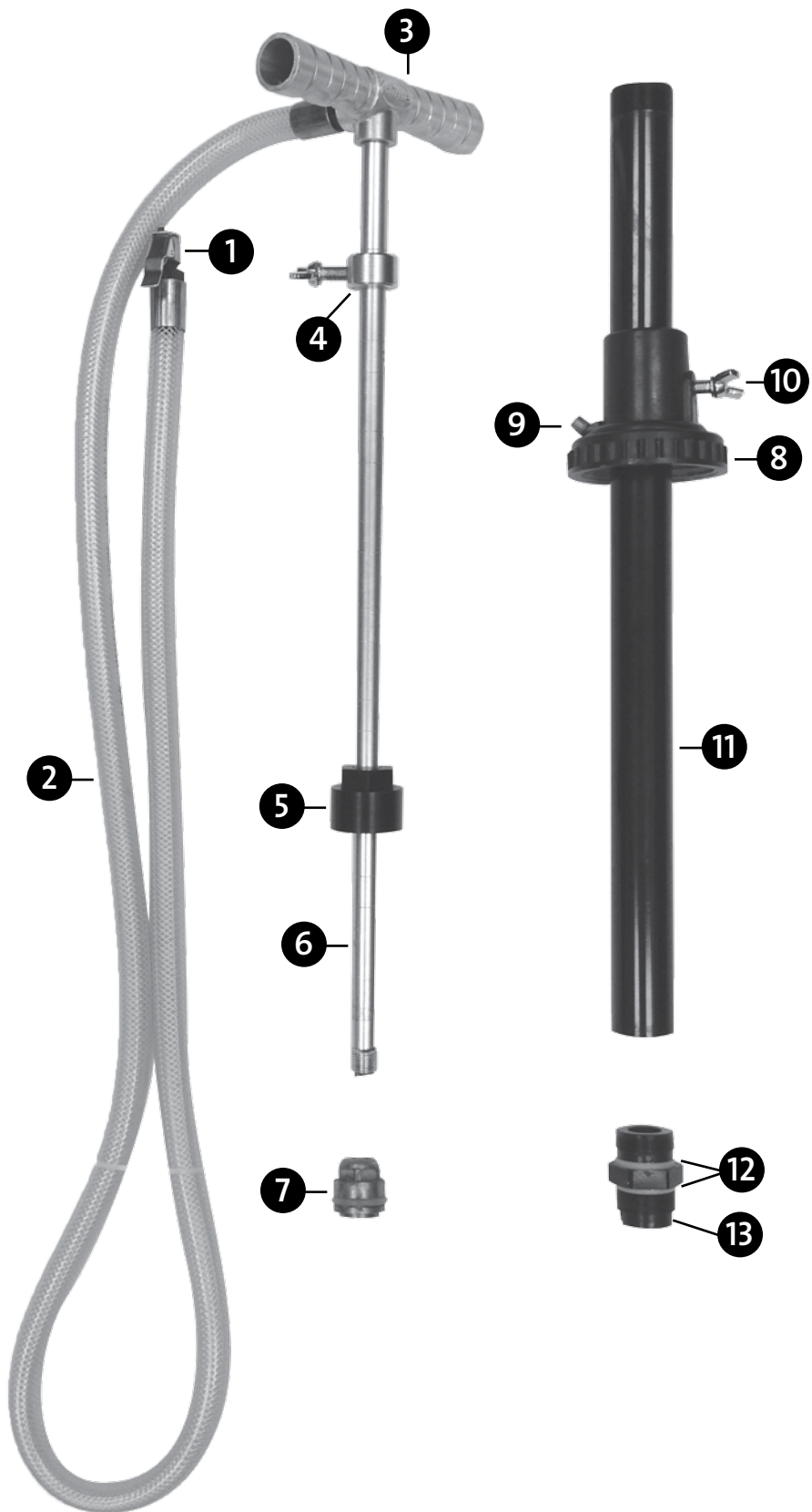
Draai de zuigerstang (6) los en haal deze uit de pompcilinder (11). Spoel de Slime weg met water en kijk of er onderin een zichtbare verstopping zit. Zo ja, moet u de pomp uit elkaar halen en schoonmaken. Als er geen verstopping te zien is, kunt u de vulslang (2) losdraaien van de pomphendel (3).

Bij vragen of opmerkingen over uw Slime-pomp, kunt u contact met ons opnemen via (00) 1 805 489-0490. Wij helpen u graag.

LET OP: BIJ ONVOLDOENDE REINIGING KAN DEZE POMP VERSTOPT RAKEN!

SLiME IS EEN VLOEISTOF MET VEZELS EN DE VEZELS ZIJN NIET ECHT SLIM - ZE ZORGEN VOOR VERSTOPPING WAAR DIT EIGENLIJK NIET HOEFT. FORCEER DE POMP NIET als deze verstopt raakt, dat zorgt alleen voor teveel druk. U kunt beter de pomp verwijderen, demonteren en schoonmaken. Volg het bovenstaande schema om de pomp weer te monteren.

PT **DIAGRAMA DA BOMBA:**



Peça nº	Descrição
1	Mandril
2	Tubo flexível
3	Pega da Bomba
4	Aro de Volume (SB-AP2)
5	Aro da Haste do Êmbolo
6	Haste do Êmbolo
7	Êmbolo com anel em O
8	Adaptador de Tampa de Rosca*
9	Bico de Recirculação
10	Travamento de Profundidade
11	Cilindro do Eixo da Bomba
12	Anel em O
13	Adaptador da extensão de 208l**

* Encontram-se disponíveis outros adaptadores

** Extensão SB-APE necessária para tambor de 55 galões (não apresentado)

COMO MONTAR A BOMBA E O BALDE?

O balde de Slime de 19l foi concebido para ser utilizado com o nossa bomba reutilizável de 19l (vendida separadamente). Começar por fixar o tubo flexível (2) ao manípulo (3). Em seguida, retirar a tampa circular na parte superior do balde. Fixar o adaptador de fecho roscado preto (8). Introduza a bomba. Se for necessário, limpe a bomba com um pano molhado para facilitar a instalação. Posicione a base da bomba logo acima do fundo do balde. NÃO deixe que a base da bomba assente no fundo da bomba. Segure a bomba apertando o travamento de profundidade metálico (10) ligado ao adaptador da tampa de rosca (8).

Parabéns, acabou de montar o sistema de instalação de volume! Agora, a sua empresa pode beneficiar de uma maior satisfação do cliente e de lucros!

COMO INSTALAR O SLIME USANDO O SISTEMA DE BOMBA E BALDE?

Instalar o Slime numa câmara-de-ar ou num pneu é fácil e rápido. Basta retirar a válvula e deixar que o pneu esvazie. Verifique a quantidade correcta de vedante necessária para o pneu, depois ajuste o aro de volume (4) conforme necessário. Depois de ajustado o aro de volume (4), cada compressão completa da bomba introduz a quantidade fixada de vedante no pneu. Ligue o mandril de latão (1) à haste da válvula e vá soltando depois lentamente a pega da bomba para introduzir o Slime. Reajuste o aro de volume (4) da forma necessária para introduzir a quantidade recomendada de vedante. Depois de introduzido o Slime, retire o mandril de latão (1) da haste da válvula e substitua o corpo da válvula. Volte a encher o pneu com a pressão recomendada.

MANUTENÇÃO DA BOMBA

Com o decurso do tempo, pode ocorrer um entupimento no mecanismo de bombagem. A excepcional capacidade do vedante Slime para vedar furos pode frequentemente aplicar-se a pequenas aberturas no mecanismo da bomba. Por isso a nossa bomba vem equipada com uma função de recirculação. Basta ligar o mandril de latão (1) à extremidade do tubo da bomba a ponta de recirculação (9) do lado do adaptador da tampa de rosca preto (8). Comprima a bomba algumas vezes para fazer circular o vedante. Para obter melhores resultados faça isso no final de cada semana.

CONSELHOS PARA RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a bomba Slime entupir, há probabilidade de ser num dos seguintes locais:

1. Na Haste da Válvula

Verifique se não é a própria válvula que está entupida. Se a válvula estiver entupida, limpe a zona com lã de aço ou com um clip. Se o entupimento for extenso, recomendamos que use uma broca de 3mm (1/8") para retirar o excesso de fibras.

2. A Bomba

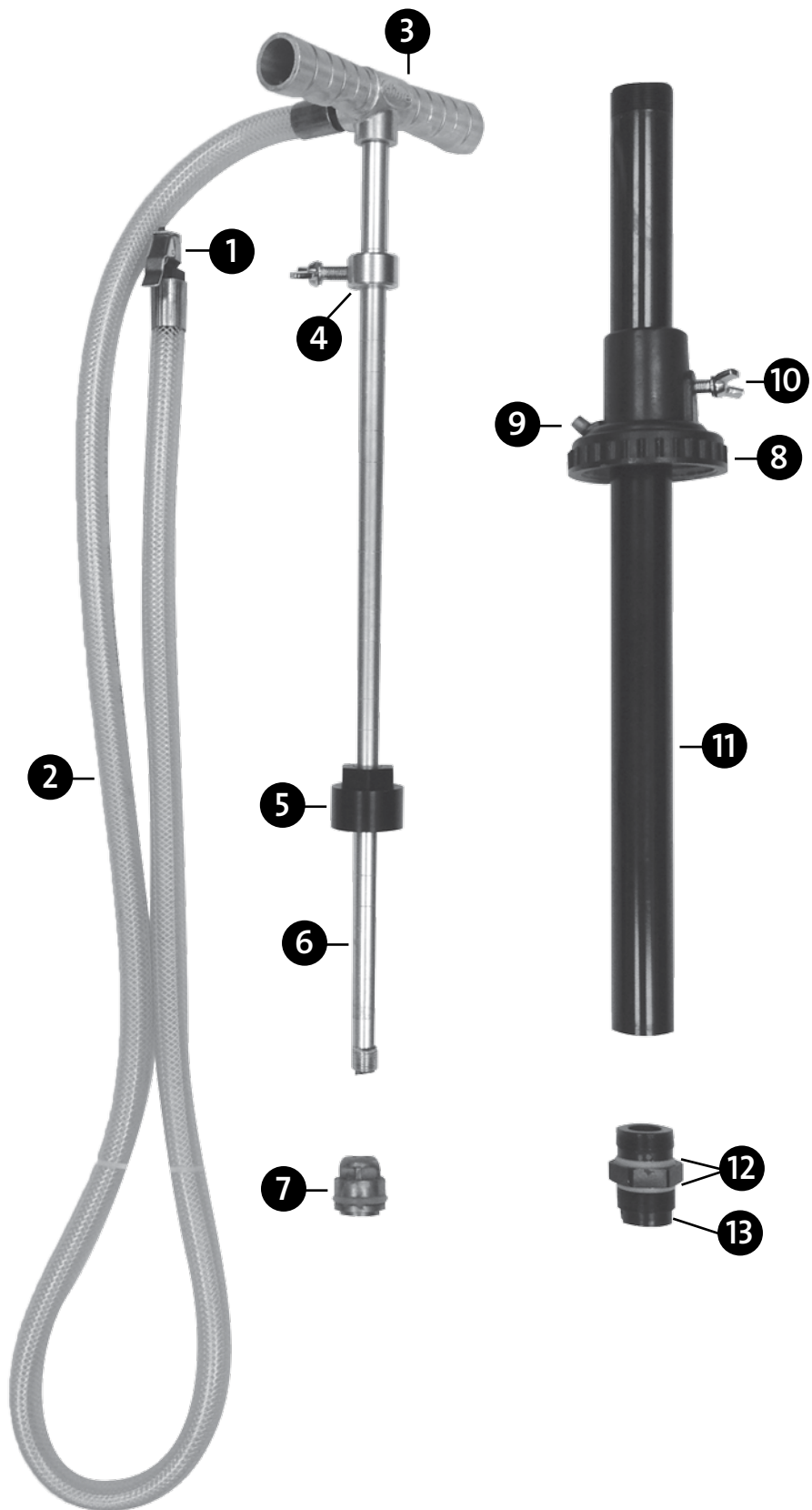
Desaparafuse a haste do êmbolo (6) e separe-a do cilindro da bomba (11). Enxagúe o Slime com água e depois procure um possível entupimento no fundo. Se houver entupimento, desmonte e limpe. Se não houver entupimento, desaparafuse o tubo de enchimento (2) e separe-o da pega da bomba (3).

Se tiver perguntas ou preocupações relativamente à bomba Slime, telefone-nos directamente através do (805) 489-

AVISO: ESTA BOMBA PODE ENTUPIR SE NÃO FOR CORRECTAMENTE LIMPA!

SLIME É UMA FIBRA DE BASE LÍQUIDA E AS FIBRAS NÃO SÃO ASSIM TÃO LIMPAS, TENDEM A ENTUPIR QUANDO NÃO DEVIAM. Quando a bomba entope NÃO FORCE. Tal só irá provocar um excesso de pressão. Em vez disso, deverá remover a bomba, desmontar e limpar, seguindo o esquema acima para voltar a montar.

DA PUMPETEGNING:



Artikelnr	Beskrivelse
1	Ventilmundstykke
2	Slange
3	Pumpehåndtag
4	Rumfangskrave (SB-AP2)
5	Krave på stempelstang
6	Stempelstang
7	Stempel med O-ringe
8	Propadater med gevind*
9	Recirkulationstud
10	Dybdestop
11	Pumpeskaftcylinder
12	O-ring
13	208 liter (55 gallon) forlængeradapter**

* Yderligere adaptere er tilgængelige

** SB-APE Forlænger nødvendig til 210 liter tønde (ikke vist)

HVORDAN KLARGØRER JEG PUMPEN OG BØTTEN?

Slime 5 gallon-bøtten (19 liter) er designet til at blive brugt med vores genanvendelige 5 gallon-pumpe (19 liter) (sælges særskilt). Begynd med at forbinde slange (2) til håndtaget (3). Fjern dernæst den cirkelformede hætte øverst på spanden. Tilslut den sorte gevindspunstap (8). Isæt pumpen. Om nødvendigt, tørres pumpen med en fugtig klud så den er lettere at montere. Placer bunden af pumpen lige over bøttens bund. Lad IKKE pumpens bund hvile på bunden af pumpen. Fastgør pumpen ved at stramme dybdestoppet (10) af metal, der er monteret på den sorte propadater (8).

Tillykke, du har lige klargjort dit system! Nu kan du og din virksomhed drage fordel af større kundetilfredshed og fortjeneste!

HVORDAN INDSPRØJTER JEG SLIME MED PUMPE OG BØTTESYSTEMET?

Indsprøjtning af Slime i slange eller dæk er hurtigt og nemt. Bare fjern ventilkernen og lad luften sive ud. Kontroller den rette mængde forseglers, der behøves til dækket og juster derefter kraven (4) efter behov. Når kraven (4) er justeret vil hver hele sammenpresning af pumpen indsprøjte den indstillede mængde forseglers i dækket. Sæt ventilmundstykket (1) på ventilstammen og tryk langsomt stempelhåndtaget ned, for at indsprøjte Slime. Juster kraven (4) efter behov, for at indsprøjte den anbefalede mængde forseglers. Når Slime er indsprøjtet fjernes messingmundstykket (1) fra ventilstammen og ventilkernen sættes på plads. Pump dækkene op til det anbefalede dæktryk igen.

VEDLIGEHOLDELSE AF PUMPEN

Med tiden vil du opleve at pumpemekanismen blokeres. Slime forseglersens enestående evne til at forsegle punkteringer gælder ofte også for små åbninger i pumpemekanismen. Af denne årsag leveres vores pumpe med en gencirkuleringsfunktion. Sæt messingmundstykket (1) i enden af pumpe slangen på gencirkuleringsstudsens (9) på siden af den sorte gevindpropadater (8). Tryk pumpen ned et par gange, for at gencirkulere forseglers. De bedste resultater opnås, hvis dette gøres efter hver uge.

FEJLFINDINGSTIPS

Hvis Slimepumpen blokeres vil det sandsynligvist være på et af følgende steder:

1. Ventilstammen

Kontroller at selve ventilen ikke er tilstoppet. Hvis ventilen er tilstoppet rengøres området med en tynd ståltråd eller en papirklip. Hvis tilstoppelsen er betydelige anbefaler vi at der benyttes et 3 mm bor til at fjerne fastsiddende fibre.

2. Pumpen

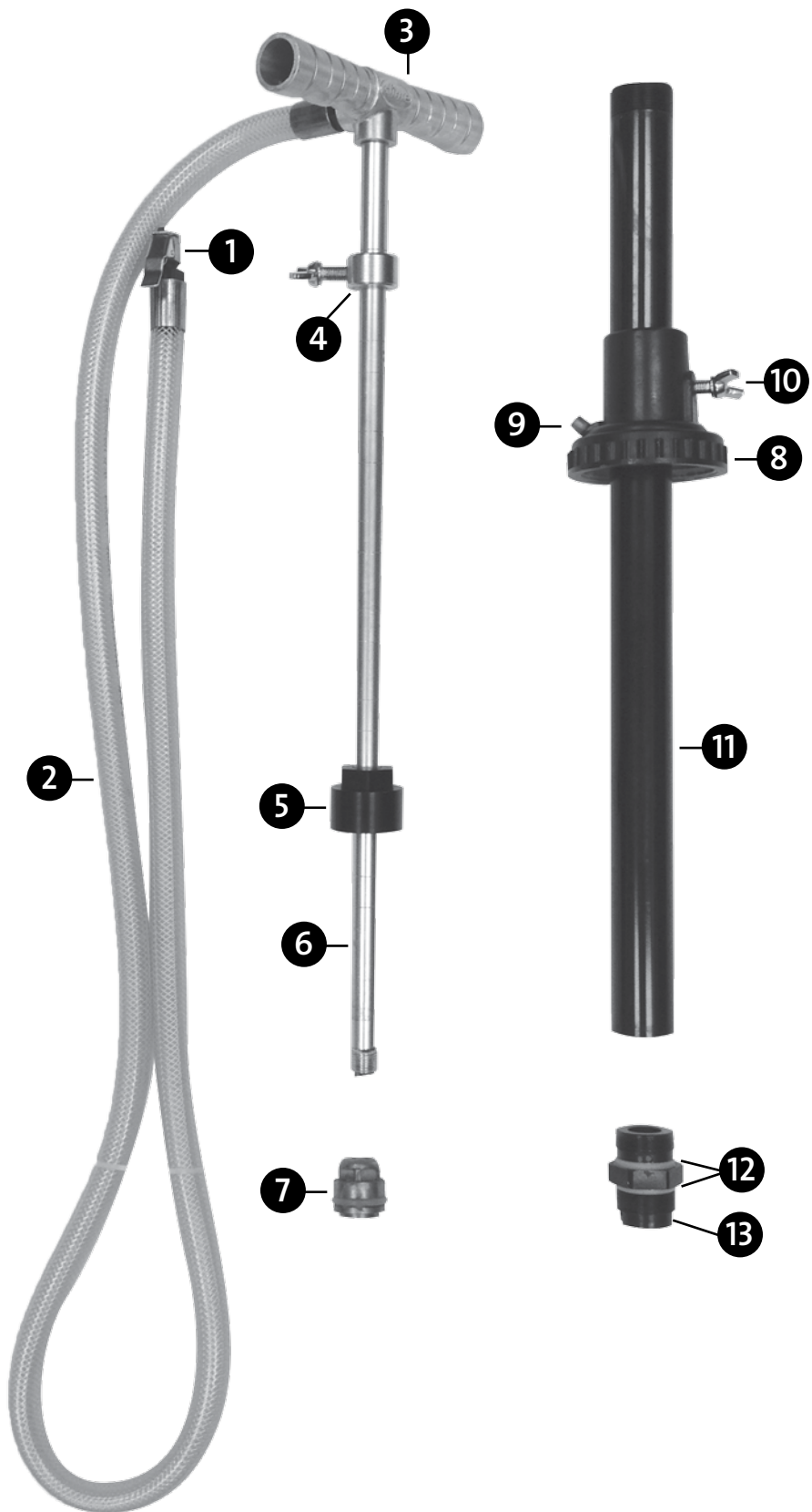
Skru stempelstangen (6) af og fjern den fra pumpecylinderen (11). Skyl Slime væk med vand og se efter om der er en synlig tilstoppelse i bunden. Hvis der er en tilstoppelse adskilles og rengøres aggregatet. Hvis der ikke er en tilstopning, skrues fyldeslangen (2) af og fjernes fra pumpehåndtaget (3).

Hvis du har spørgsmål eller betænkeligheder vedrørende din Slime-pumpe, bedes du ringe direkte til os på +1 805 489 0490 og vi vil med glæde assistere dig.

BEMÆRK: DENNE PUMPE KAN TILSTOPPES, HVIS DEN IKKE RENGØRES ORDENTLIGT!

SLIME ER EN FIBERBASERET VÆSKE OG FIBRE ER IKKE SÆRLIGT INTELLIGENTE - DE HAR DET MED AT STOPPE TIL NÅR DET IKKE ER NØDVENDIGT. Når pumpen tilstoppes BRUG IKKE TVANG. Dette fører kun til overtryk. I stedet for skal du fjerne pumpen og adskille samt rengøre og benyttes ovenstående tegning ved samling.

SV PUMPDIAGRAM:



Del Nr	Beskrivning
1	Chuck
2	Slang
3	Pumphandtag
4	Volymreglage (SB-AP2)
5	Kolvkrage
6	Kolv
7	Kolv med O-ring
8	Gängad fatdapter*
9	Återcirkulations munstycke
10	Djuplås
11	Pumpcylinder
12	O-ring
13	208 liters förlängningsadapter**

* Ytterligare adaptrar tillgängliga

** SB-APE anslutning krävs för 208 liters fat [55 gallons] (visas ej)

HUR MONTERAR JAG PUMPEN OCH HINKEN?

Vår Slime 19 liters hink är utformad för att användas med vår återanvändbara 19 liters pump (säljs separat). Börja med att fästa slangen (2) till handtaget (3). Därefter avlägsnar du det runda locket på toppen av hinken. Skruva fast den svarta gängade fat kopplingen (8). Sätt på pumpen. Vid behov, torka av pumpen med en våt trasa för att underlätta installationen. Placera basen på pumpen just ovanför botten av hinken. **LÅT INTE** pumpens bas vila på pumpens botten. Säkra pumpen genom att dra på djuplåset av metall (10) vilket sitter i hop med den svarta gängade fatadaptorn (8).

Grattis – du har just monterat ihop ditt system för installation i stor skala! Nu kan du och ditt företag dra nytta av uppumpad kundnöjdhet och vinst!

HUR INSTALLERAR JAG SLIME MED HJÄLP AV PUMP OCH HINK SYSTEMET?

Att installera Slime i en slang eller ett däck är snabbt och enkelt. Ta bara bort ventilhuset och låt luften pysa ut ur däcket. Verifiera vilken mängd rätt mängd tätningsmassa som behövs för däcket och justera därefter volymkragen (4) om så behövs. När volymkragen (4) har justerats kommer varje nedtryckning av pumphandtaget att spruta in inställt antal ml tätningsmedel i däcket. Anslut mässingschucken (1) till ventilhuset och tryck sedan långsamt ned pumphandtaget för att installera Slime. Justera ånyo volymkragen (4) vid behov för att installera den rekommenderade mängden tätningsmedel. När Slime har installerats kopplar du loss mässingschucken (1) från ventilhuset och byt ventilen. Pumpa upp däcket till det rekommenderade däcktrycket.

PUMPUNDERHÅLLE

Med tiden kan du råka ut för en täppa i pumpmekanismen. Slime tätningsmedlets exceptionella förmåga att tätta punkteringar kan ofta tränga in i mindre öppningar i pumpmekanismen. Av denna anledning är vår pump utrustad med funktion för återcirkulering. Anslut helt enkelt mässingschucken (1) i änden av slangen till återcirkuleringstappen (9) på sidan av den svarta gängade fatadaptorn (8). Tryck ned pumphandtaget ett par gånger för att återcirkulera tätningsmassan. För bästa resultat bör du göra detta i slutet av varje vecka

FELSÖKNINGSTIPS

Om Slime pumpen slamar igen sker detta med största sannolikhet på något av följande ställen:

1. Ventilhuset

Kontrollera att ventilen i sig inte är igensatt. Om ventilen är igensatt, rensa området med tunn ståltråd eller ett gem. Om igensättningen är omfattande rekommenderar vi att du använder en 1/8“(3mm) borr för att avlägsna överskottsfibrer.

2. Pumpen

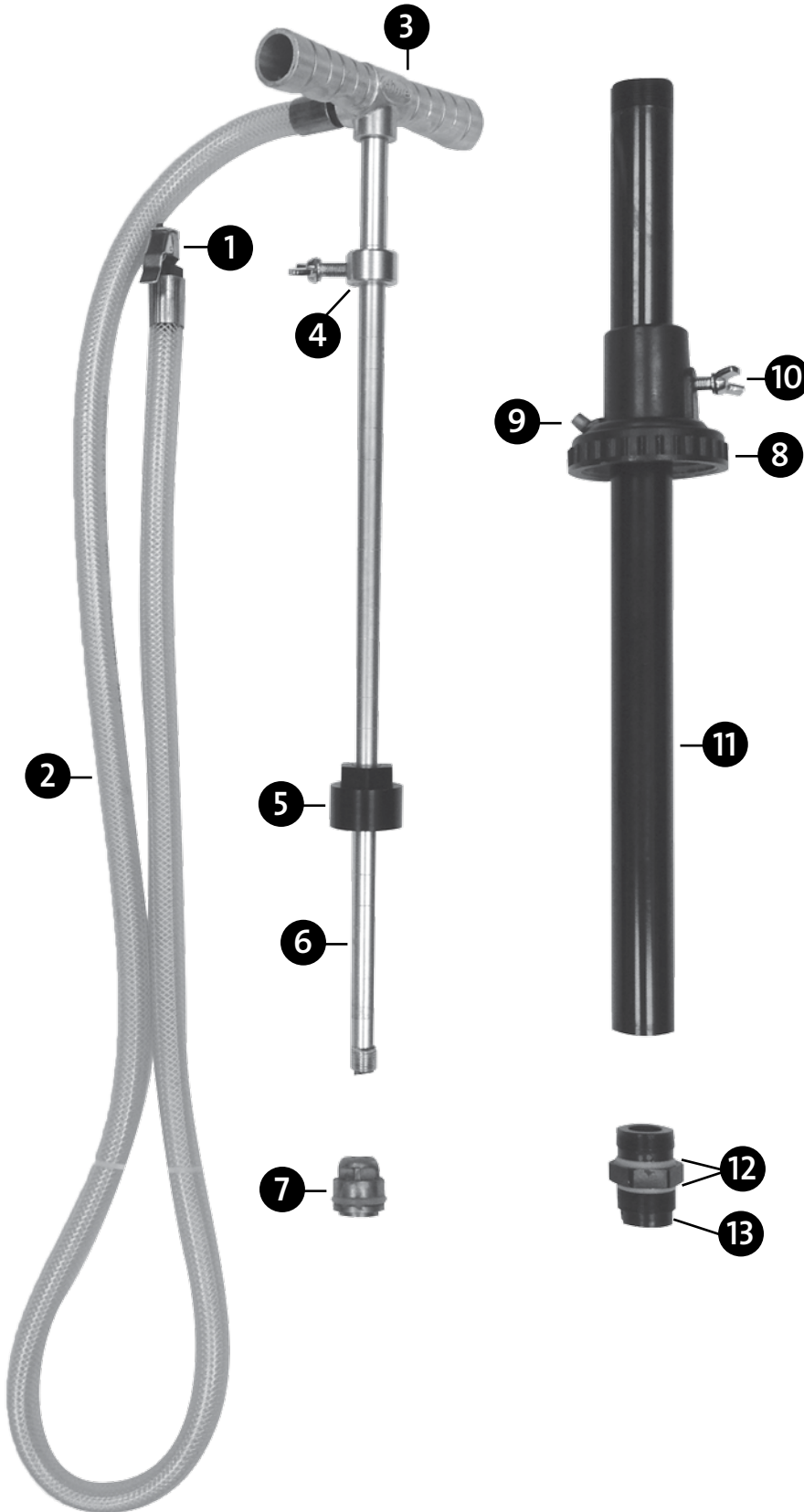
Skruva loss kolven (6) och skilj den från pumpcyllindern (11). Skölj bort Slime med vatten och leta efter en synlig täppa i botten. Om det finns en täppa måste du demontera anordningen och rengöra den. Om ingen täppa finns skruvar du av slangen (2) och avlägsnar den från pumphandtaget (3).

Om du har några frågor eller funderingar rörande din Slime pump, ring oss direkt på (805) 489-0490 och vi kommer gärna att hjälpa till.

ANMÄRKNING: DENNA PUMP KAN SLAMMA IGEN OM DEN INTE RENGÖRS KORREKT!

SLIME ÄR EN FIBERBASERAD VÄTSKA OCH FIBRERNA ÄR INTE I REALITETEN SÄRSKILT SMARTA - DE TÄPPER GÄRNA TILL DÄR DET INTE BEHÖVS. När pumpen slamar igen SKALL DU INTE TVINGA DEN. Detta kommer bara att resultera i övertryck. Istället bör du ta bort pumpen, ta isär den och rengöra den och följa ovanstående diagram för att montera ihop den igen.

FI PUMPUN KAAVIO:



Osan numero	Kuvaus
1	Liitin
2	Letku
3	Pumpun kahva
4	Määrän rajoitin (SB-AP2)
5	Männänvarren kaulus
6	Männänvarsi
7	Mäntä ja O-renkaat
8	Kierteinen kanisterisovitin*
9	Takaisinkiertoputki
10	Syvyyslukitus
11	Pumpun varren sylinteri
12	O-rengas
13	Jatkeen sovitin 208 litran tynnyrille**

* Muita sovittimia saatavilla

** SB-APE-jatke tarvitaan 55 gallonan tynnyrille (ei kuvassa)

MITEN OTAN KÄYTTÖÖN PUMPUN JA KANISTERIN?

Slime 19 litran kanisteri on suunniteltu käytettäväksi 19 litran pumpun kanssa. (Myydään erikseen.) Aloita kiinnittämällä letku (2) kahvaan (3). Irrota sitten kanisterin korkki. Kiinnitä musta kierteinen kanisterisovitin (8). Asenna pumppu. Voit pyyhkiä pumppua kostealla rätillä helpottaaksesi asennusta. Aseta pumpun alaosa hieman kanisterin pohjan yläpuolelle. ÄLÄ anna pumpun maata kanisterin pohjalla. Varmista pumppu kiristämällä syvyyslukitus (10), joka on kiinnitetty kierteiseen kanisterisovittimeen (8).

Onneksi olkoon, valmistelit juuri asennusjärjestelmän! Nyt sinä ja yrityksesi voitte nauttia entistäkin tyytyväisemmistä asiakkaista ja paremmasta tuotosta!

MITEN KÄYTÄN SLIMEÄ PUMPULLA JA KANISTERILLA?

Slimen käyttäminen sisäkumissa tai renkaassa käy helposti ja nopeasti. Irrota vain venttiilin ydin ja anna renkaan tyhjentyä. Tarkista renkaan paikkaamisen tarvittava paikkausaineen määrä ja säädä rajoitinta (4) tarpeen mukaan. Kun olet säätänyt rajoittimen, jokainen pumpun painallus pumppaa renkaaseen asetetun määrän paikkausainetta. Kiinnitä messinkiliitin (1) venttiilin varteen ja pumppaa Slimeä painamalla pumpun kahvaa hitaasti. Säädä rajoitin tarvittaessa uudelleen, jotta saat pumpattua tarvittavan määrän paikkausainetta. Kun Slime on pumpattu renkaaseen, poista messinkiliitin (1) venttiilin varresta ja aseta venttiilin ydin paikalleen. Täytä rengas suositeltuun ilmanpaineeseen asti.

PUMPUN HUOLTO

Ajan myötä pumppumeکانismi saattaa tukkeutua. Slime-paikkausaineen poikkeuksellinen paikkauskyky saattaa joskus toimia pumppumeکانismin pienissä aukoissa. Tämän vuoksi pumppuissamme on takaisinkiertotoiminto. Kiinnitä pumpun letkussa oleva messinkiliitin (1) mustan kierteisen kanisterisovittimen (9) takaisinkiertoliittimeen (8). Paina pumppua muutaman kerran saadaksesi paikkausaineen liikkeelle. Tämä kannattaa tehdä aina viikon päätteeksi.

VINKKEJÄ VIANETSINTÄÄN

Jos Slime-pumppu tukkeutuu, se tapahtuu todennäköisesti jossakin seuraavista paikoista:

1. Venttiilin varsi

Varmista, että itse venttiili ei ole tukossa. Jos venttiili on tukossa, puhdista alue ohuella rautalangalla tai paperiliittimellä. Jos tukos on laaja, suosittelemme käyttämään 3 mm:n poranterää ylimääräisten kuitujen poistamiseen.

2. Pumppu

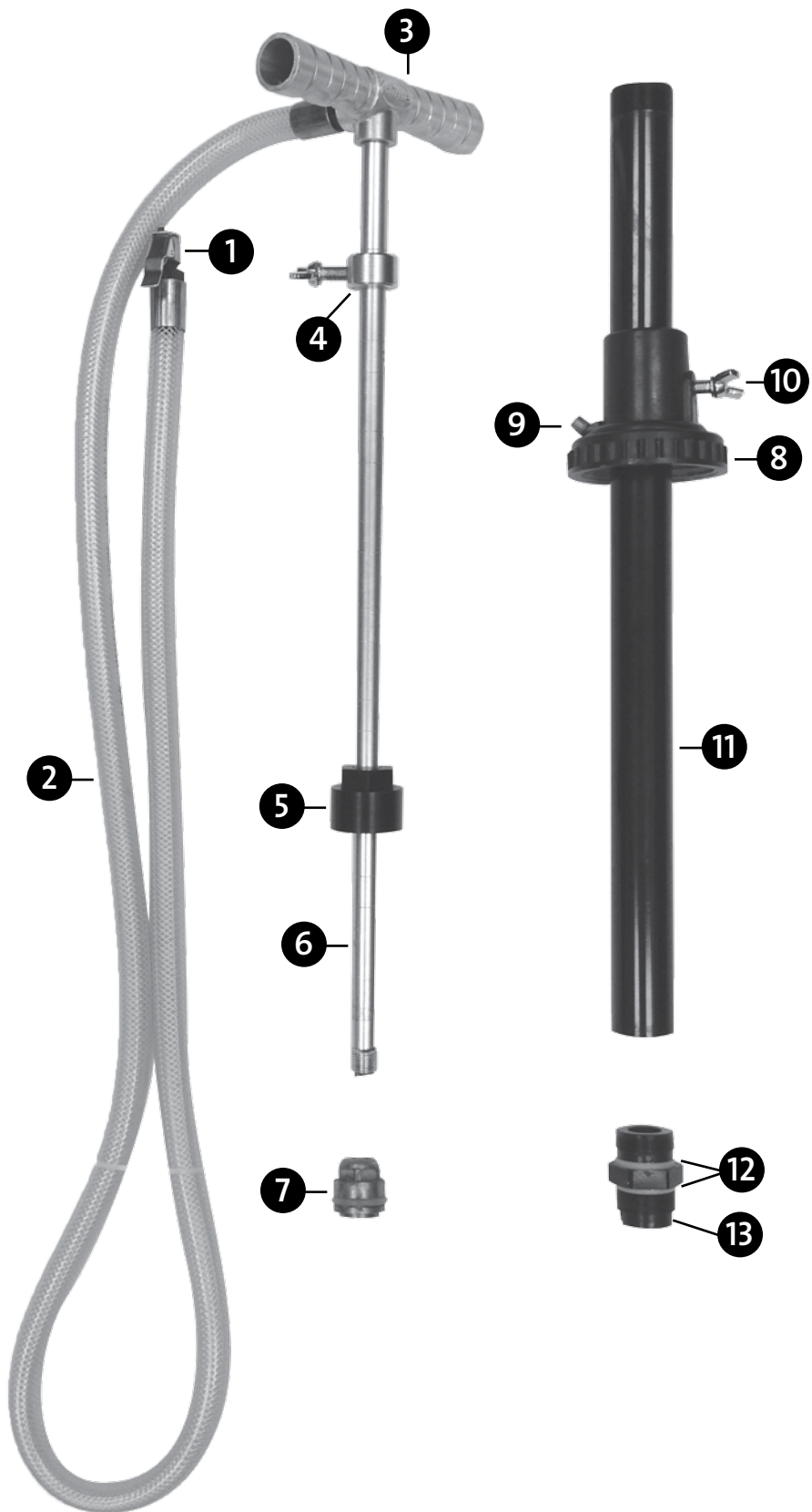
Kierrä männänvarsi (6) auki ja irrota se pumpun sylinteristä (11). Huuhtelee Slime pois vedellä ja katso, onko pohjassa näkyvää tukosta. Jos pohjassa on tukos, pura pumppu ja puhdista se. Jos tukosta ei näy, kierrä täyttöletku (2) auki ja irrota se pumpun kahvasta (3).

Jos sinulla on kysyttävää Slime-pumpusta, voit soittaa meille suoraan numeroon (805) 489-0490, niin autamme mielellämme.

HUOMAA: JOS PUMPPUA EI PUHDISTETA, SE SAATTAA TUKKEUTUA!

SLIME ON KUITUPOHJAINEN NESTE. KUIDUT EIVÄT OLE KOVIN FIKSUJA JA SAATTAVAT AIHEUTTAA TUKOKSIA SILLOIN KUN EI PITÄISI. Pumpun tukkeutuessa EI SAA KÄYTTÄÄ VOIMAA. Tämä aiheuttaa vain ylimääräistä painetta. Sen sijaan poista pumppu, pura ja puhdista se ja kokoa sitten yllä olevan kuvan mukaan uudelleen.

NO PUMPEDIAGRAM:



Delenr	Beskrivelse
1	Chuck
2	Slange
3	Pumpehåndtak
4	Volumkrage (SB-AP2)
5	Stempelstangkrage
6	Stempelstang
7	Stempel med pakninger
8	Taptilslutning med gjenge*
9	Returtut
10	Dybdelås
11	Pumpeakselsylinder
12	Pakning
13	Adapter for 55 gallon (208 liter) utvidelse**

* Ytterligere adaptere er tilgjengelige

** SB-APE tilbehør, trengs for tønne med 55 gallon (ca. 210 liter) innhold (intet bilde)

HVORDAN RIGGER JEG OPP PUMPEN OG BØTTEN?

Slime 5 gallon (19 liter) bøtten er konsipert for bruk sammen med vår gjenbrukbare 5 gallon (19 liter) pumpe (selges separat). Begynn med å feste slangen (2) til håndtaket (3). Fjern deretter det ringformete lokket på toppen av bøtten. Gjør fast den svarte tapptilslutningen med gjenge (8). Sett i pumpen. Rens pumpen med en fuktig klut om det er nødvendig. Sett pumpefoten litt over bunnen av bøtten. Pumpefoten **MÅ IKKE** hvile på bunnen av pumpen. Sikre pumpen ved å trekke til dybdelåsen (10) som er festet til den svarte tapptilslutningen med gjenge (8).

Gratulerer, du har nå installert dit system! Nå kan du og forretningen din profitere av fornøyde kunder!

HVORDAN ANVENDER JEG SLIME MED PUMPE- OG BØTTESYSTEMET?

Å anvende Slime i en slang eller et dekk går fort og lett. Ta ut ventilkjernen og la ut luften. Bestem den riktige mengden av tetningsmiddel for dekket, juster volumkragen (4). Når du har justert volumkragen (4) vil pumpen pumpe inn den justerte mengden tetningsmiddel i dekket. Fest chucken av messing (1) til ventilstammen og trykk langsomt ned pumpehåndtaket for å pumpe inn Slime. Juster igjen volumkragen (4) for å pumpe inn den anbefalte mengden tetningsmiddel. Når Slime har blitt pumpet inn, ta av chucken (1) fra ventilstammen og sett i ventilkjernen. Pump opp dekket igjen til anbefalt trykk.

PUMPESTELL

Med tiden kan det skje at pumpemekanismen blokkeres. Den usedvanlige evnen Slime har for å forsegle punkteringer i dekke kan også blokkere små åpninger i pumpemekanismen. På grunn av dette leveres vår pumpe med et resirkuleringssystem. Chucken (1) av messing må festes til enden av pumpe-slangen til resirkuleringstappen (9) på siden av den svarte tapptilslutningen med gjenge (8). Trykk ned pumpen et par ganger for å resirkulere tetningsmiddelet. For beste resultater må du gjøre dette på slutten av hver uke.

PROBLEMLØSNING

Hvis Slime-pumpen blokkeres, vil dette sannsynligvis skje på et av disse stedene:

1. Ventilstammen

Sjekk at selve ventilen ikke er blokkert. Hvis ventilen er blokkert må du rense området med tynn ståltråd eller en binders. Hvis blokkeringen er herdet, skal du bruke et bor på 3 mm for å fjerne fibre.

2. Pumpen

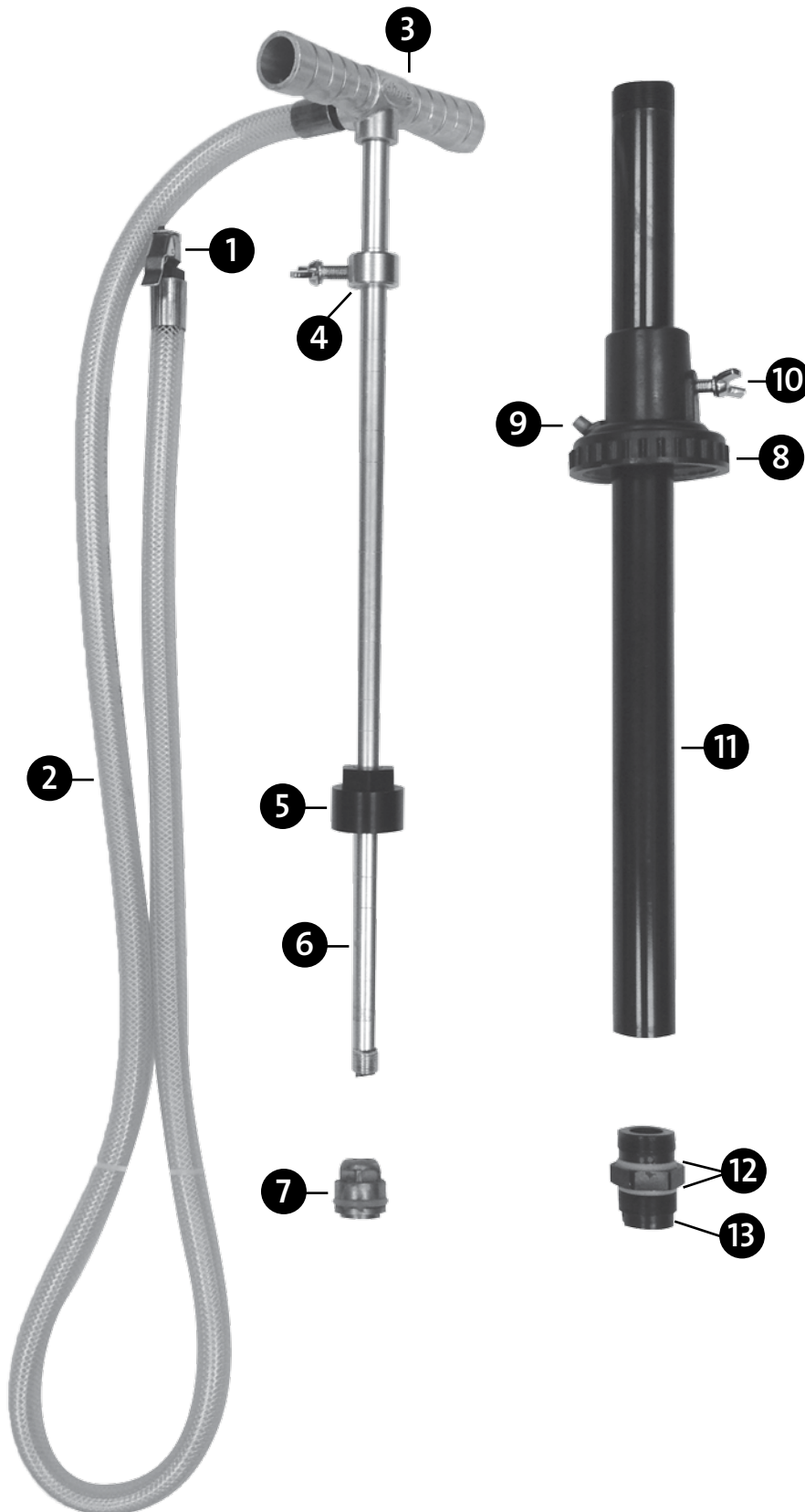
Skru løs stempelstangen (6) og ta den fra pumpe-sylinderen (11). Rens Slime bort med vann og se da etter, om du kan finne en blokkering i bunnen. Hvis du finner en propp må du demontere enheten og rense den grundig. Hvis du ikke finner en propp skal du skru av slangen (2) og ta den fra pumpehåndtaket (3).

Hvis du har spørsmål angående Slime-pumpen din, ring oss under (805) 489-0490, så vil vi gjerne hjelpe deg.

MERK: DENNE PUMPEN KAN BLI BLOKKERT HVIS DEN IKKE RENSES ORDENTLIG!

SLIME INNEHOLDER FIBRE SOM IKKE ALLTID FORHOLDER SEG SLIK DE SKAL - DE KAN KLEBE SAMMEN NÅR DE IKKE SKULLE DET. BRUK IKKE VOLD når pumpen blokkeres. Dett vill kun føre til for høy trykk. I stedet skal du ta av pumpen, demontere den og rense den slik beskrevet over, skjematisk hvordan å sette den sammen igjen.

DIAGRAMME DE LA POMPE :



N° de pièce	Description
1	Mandrin
2	Boyau
3	Poignée de la pompe
4	Collier de volume (SB-AP2)
5	Collier de la tige de piston
6	Tige de piston
7	Piston avec joints toriques
8	Adaptateur de bonde fileté*
9	Bec de recirculation
10	Verrou de profondeur
11	Cylindre de l'axe de pompe
12	Joint torique
13	Adaptateur d'extension de 55 gallons (208 l)**

*D'autres adaptateurs sont offerts

**Extension SB-APE requise pour fût de 55 gallons (208 litres) (non illustrée)

COMMENT INSTALLER LA POMPE ET LE SEAU?

Le seau de 5 gallons (19 l) de Slime est conçu pour être utilisé avec notre pompe de 5 gallons (19 l) réutilisable (vendue séparément). Commencez en fixant le boyau (2) à la poignée (3). Ensuite, retirez le capuchon circulaire situé sur le dessus du seau. Fixez l'adaptateur de bonde fileté noir (8). Insérez la pompe. Si nécessaire, essuyez la pompe avec un chiffon mouillé pour faciliter l'installation. Placez la base de la pompe juste au-dessus du fond du seau. NE laissez PAS la base de la pompe s'appuyer sur le fond de la pompe. Fixez la pompe en serrant le verrou de profondeur métallique (10) attaché à l'adaptateur de bonde fileté noir (8).

Félicitations, vous venez d'installer votre système d'installation en vrac! Maintenant, vous et votre entreprise pourrez faire gonfler la satisfaction de votre clientèle et vos profits!

COMMENT INSTALLER SLIME AU MOYEN DU SYSTÈME DE POMPE ET SEAU?

Installer Slime sur une chambre à air ou un pneu est facile et rapide. Il suffit de retirer l'obus de valve et de laisser le pneu se dégonfler. Vérifiez la quantité d'agent d'étanchéité requise pour le pneu, puis réglez le collier de volume (4) au besoin. Une fois le collier de volume (4) réglé, chaque dépression complète de la pompe fera entrer la quantité indiquée d'agent d'étanchéité dans le pneu. Fixez le mandrin en laiton (1) sur la tige de valve, puis déprimez lentement la poignée de la pompe pour installer Slime. Réglez le collier de volume (4) à nouveau au besoin pour faire entrer la quantité recommandée d'agent d'étanchéité. Une fois Slime installé, retirez le mandrin en laiton (1) de la tige de valve et remplacez l'obus de valve. Regonflez le pneu jusqu'à la pression recommandée.

ENTRETIEN DE LA POMPE

Au fil du temps, le mécanisme de pompage peut se bloquer. L'exceptionnelle capacité de scellement des perforations de l'agent d'étanchéité Slime s'applique souvent aussi aux petites ouvertures dans le mécanisme de la pompe. Pour cette raison, notre pompe est munie d'une fonction de recirculation. Attachez simplement le mandrin en laiton (1) à l'extrémité du boyau de la pompe sur le robinet de recirculation (9) du côté de l'adaptateur de bonde fileté noir (8). Déprimez la pompe quelques fois pour faire circuler l'agent d'étanchéité. Pour obtenir de meilleurs résultats, faites-le à la fin de chaque semaine.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Si la pompe Slime se bloque, cela surviendra probablement à l'un des endroits suivants :

1. La tige de valve

Vérifiez que la valve elle-même n'est pas bloquée. Si la valve est bloquée, dégagez la zone avec un fil métallique mince ou un trombone. Si le blocage est important, nous recommandons l'utilisation d'une mèche de 3 mm pour éliminer l'excédent de fibres.

2. La pompe

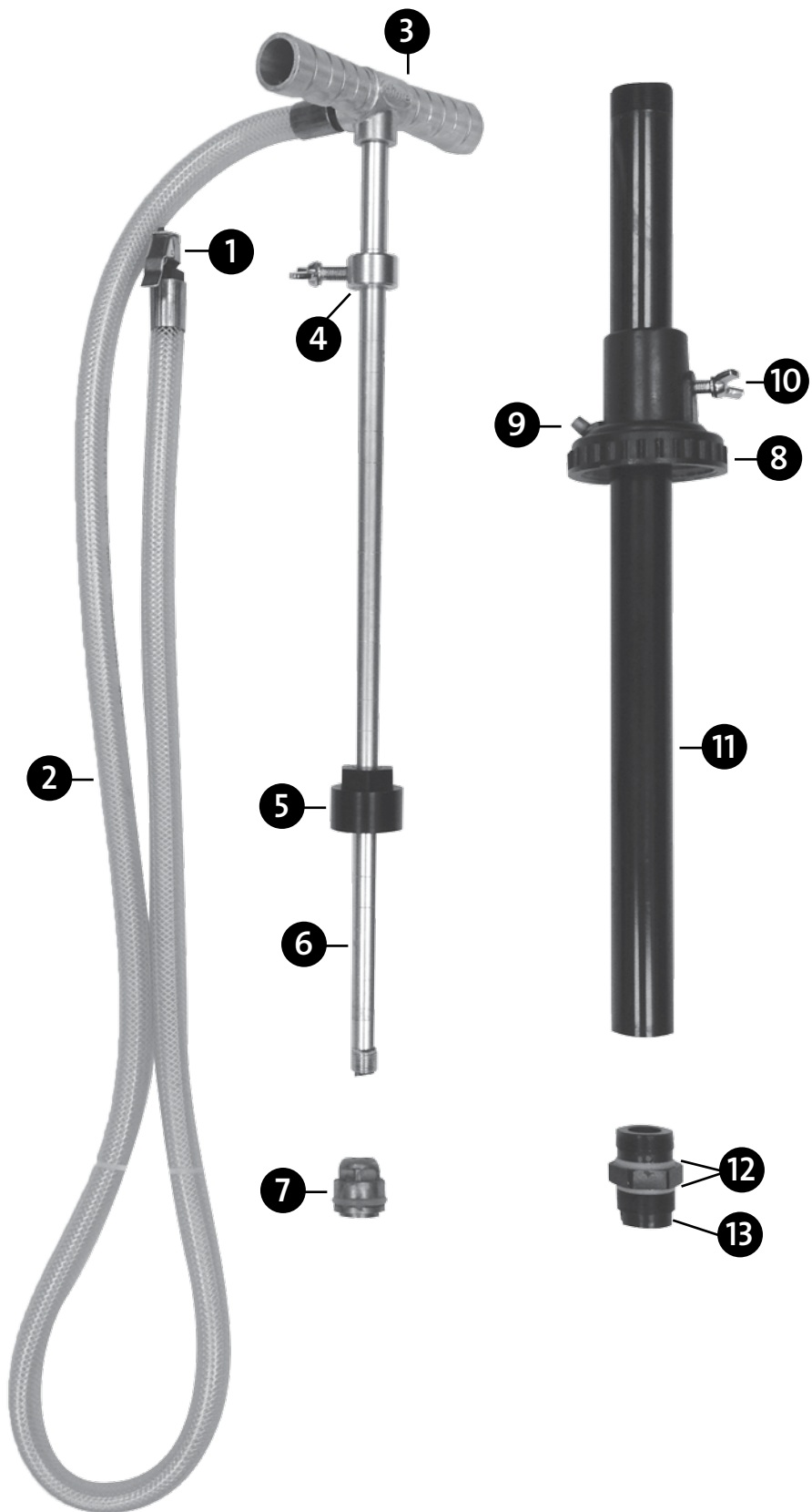
Dévissez la tige de piston (6) et séparez-la du cylindre de pompe (11). Rincez à l'eau pour éliminer toute trace de Slime, puis regardez s'il y a un blocage au fond. En cas de blocage, démontez l'installation et nettoyez-la. Si vous ne voyez pas de blocage, dévissez le boyau de remplissage (2) et séparez-le de la poignée de la pompe (3).

Si vous avez des questions ou des inquiétudes concernant votre pompe Slime, veuillez nous appeler directement au (805) 489-0490 et nous serons heureux de vous aider.

AVIS : CETTE POMPE PEUT SE BLOQUER SI ELLE N'EST PAS CORRECTEMENT NETTOYÉE!

SLIME EST UN LIQUIDE À BASE DE FIBRES ET LES FIBRES NE SONT PAS VRAIMENT INTELLIGENTES — ELLES ONT TENDANCE À SE BLOQUER LORSQU'ELLES NE DEVRAIENT PAS. Lorsque la pompe est bloquée, NE FORCEZ PAS. Cela ne créera que de la pression supplémentaire. Vous devez plutôt retirer la pompe, la démonter et la nettoyer en suivant le schéma ci-dessus pour la remonter.

DIAGRAMA DE LA BOMBA:



No. de parte	Descripción
1	Portaherramientas
2	Manguera
3	Manija de la bomba
4	Collar de volumen (SB-AP2)
5	Collar de barra del émbolo
6	Barra del émbolo
7	Émbolo con anillos O
8	Adaptador roscado*
9	Boca de recirculación
10	Seguro de profundidad
11	Cilindro del eje de la bomba
12	Anillo O
13	Adaptador de extensión de 55 galones (208 litros)**

* Adaptadores adicionales disponibles

** Extensión SB-APE necesaria para tambo de 55 galones (no se muestra)

¿CÓMO PREPARO LA BOMBA Y EL CUBO?

El cubo de 5 galones (19 litros) de Slime está diseñado para usarse con nuestra bomba reutilizable de 5 galones (19 litros) (se vende aparte). Comience conectando la manguera (2) en el mango (3). Luego retire el tapón circular de la parte superior del contenedor. Inserte el adaptador roscado negro (8). Inserte la bomba. Si es necesario, limpie la bomba con un trapo húmedo para ayudar con la instalación. Coloque la base de la bomba justo encima de la parte inferior del cubo. No permita que la base de la bomba se apoye sobre la parte inferior de la bomba. Fije la bomba al apretar el seguro de profundidad metálico (10) fijo en el adaptador roscado negro (8).

Felicidades, acaba de preparar su sistema de bobeo de volumen. Ahora usted y su negocio pueden beneficiarse de una mayor satisfacción del cliente y mayores ganancias.

¿CÓMO BOMBEO SLIME CON EL SISTEMA DE BOMBA Y CUBO?

Bompear Slime hacia una cámara o llanta de rápido y fácil. Simplemente retire el centro de la válvula y permita que se desinfle la llanta. Verifique la cantidad correcta de sellador que se necesita para la llanta, y ajuste el collar de volumen (4) según sea necesario. Una vez que haya ajustado el collar de volumen (4), cada compresión completa de la bomba introducirá la cantidad de sellador en la llanta. Fije el portaherramientas de bronce (1) en el vástago de la válvula y comprima lentamente la manija de la bomba para bombear Slime. Reajuste el collar de volumen (4) según sea necesario para bombear la cantidad recomendada de sellador. Una vez que haya bombeado el Slime, retire el portaherramientas de bronce (1) del vástago de la válvula y vuelva a colocar el centro de la válvula. Infle la llanta a la presión recomendada.

CUIDADO DE LA BOMBA

Con el tiempo, usted podrá notar obstrucción del mecanismo de bombeo. La capacidad excepcional del sellador Slime de sellar punciones con frecuencia puede trabajar en aberturas pequeñas del mecanismo de la bomba. Por esta razón, nuestra bomba está equipada con una función de recirculación. Simplemente fije el portaherramientas de bronce (1) del extremo de la manguera de la bomba en el tubo de recirculación (9) que está en un lado del adaptador roscado negro (8). Comprima la bomba varias veces para recircular el sellador. Para mejores resultados, haga esto el final de cada semana.

SUGERENCIAS PARA RESOLVER PROBLEMAS

Si la bomba Slime se obstruye, lo hará probablemente en uno de los siguientes lugares:

1. El vástago de la válvula

Verifique que la válvula misma no esté obstruida. Si está obstruida, limpie el área con un alambre delgado de acero o con un clip para papeles. Si la obstrucción es extensa, recomendamos usar una broca de taladro de 1/8" (3 mm) para eliminar el exceso de fibras.

2. La bomba

Destornille la barra del émbolo (6) y sepárela del cilindro de la bomba (11). Remueva el Slime con agua y vea si hay una obstrucción en el fondo. Si hay una obstrucción, desarme el sistema y límpielo. Si no hay obstrucción, destornille la manguera de bombeo (2) y sepárela de la manija de la bomba (3).

Si tiene preguntas o sugerencias para su bomba Slime, llámenos directamente al teléfono (805) 489-0490 y con gusto le daremos asistencia.

AVISO: ¡ESTA BOMBA PUEDE OBSTRUIRSE SI NO SE LIMPIA ADECUADAMENTE!

SLIME ES UN LÍQUIDO A BASE DE FIBRAS Y LAS FIBRAS REALMENTE NO SON ASÍ DE INTELIGENTES; TIENDEN A OBSTRUIR CUANDO NO DEBERÍAN. Cuando la bomba se obstruya, NO LA FUERCE. Esto resultará solamente en presión excesiva. En lugar de ello, desensamble y limpie siguiendo el diagrama anterior para volver a ensamblar.